



KURIER WILEŃSKI

PIĄTEK
14
MAJA
1999 r.

DZIENNIK POLSKI NA LITWIE

Nr 91 (13636)

Cena 1 Lt

Obecna reforma terytorialno-administracyjna to "niedorzeczność, bałagan i teatr absurdu"

Podstępny Vagnorius jeszcze raz "nawyprawiał"



Wtorkowa rozmowa telefoniczna prezydentów Litwy i Polski przyniosła skutek: rząd przejrzy na nowo swoje uchwały, dotyczące reformy rejonu wileńskiego
Fot. Marian Paluszkiwicz

Reforma terytorialno-administracyjna na Litwie rozpoczęła się w 1995 roku. Wówczas w kraju utworzono 10 powiatów. Uchwała rządu z 3 maja br. o drugim etapie reformy terytorialno-administracyjnej kraju przewiduje, m. in., przyłączenie do "wielkiego Wilna" takich polskojęzycznych miejscowości rejonu wileńskiego, jak Awżienis, Czarny Bór, Niemież, Pogiry, Rzesza, Rudomino i Zujuny.

Temu problemowi poświęcili swoją czwartkową konferencję prasową w Sejmie polscy posłowie do parlamentu Jan Sienkiewicz i Jan Minciewicz.

Podstawowym celem (według uchwały) reformy jest utworzenie samorządów, które będą w stanie rozwiązywać problemy mieszkańców i zaspokajać ich potrzeby.

(Dokończenie na str. 3)



Na posiedzeniu Sejmu kandydat na premiera, mer Wilna Rolandas Paksas po skonstruowaniu trudnej sytuacji gospodarczej kraju wezwał parlamentarzystów, aby wspólnie podjąć próbę poszukiwania najbardziej racjonalnych, najbardziej potrzebnych mieszkańcom Litwy rozwiązań

Prezydent przedstawił przyszłego premiera

Wczoraj prezydent Valdas Adamkus na posiedzeniu plenarnym Sejmu oficjalnie przedstawił swój dekret o zgłoszeniu do omawiania kandydatury Rolandasa Paksasa na stanowisko premiera.

42-letni Rolandas Paksas ukończył Wileński Instytut Inżynierów Budowlanych, Akademię Lotnictwa Cywilnego w Leningradzie, był pilotem-instrukтором, członkiem reprezentacji akrobacji lotniczej, szefem jednostki lotniczej OSOK (Ochotniczej Służby Ochrony Kraju). Od 1992 do 1997 r. był prezydentem spółki budowlanej "Restako". Od 1996 r. jest członkiem partii konser-

watystów, w 1997 r. był wybranym do Wileńskiej Rady Miejskiej i został merem miasta.

Nowej polityce - nowi liderzy

Prezydent Litwy Valdas Adamkus wyraził przekonanie, że obecnie życie na Litwie pozytywnie może zmienić tylko nowa polityka - otwarta, godna zaufania, intensywnie budująca przyszłość kraju.

Takiej polityce, powiedział przywódca kraju, potrzebni są nowi liderzy - czuli na problemy ludzkie, wierzący w demokrację, praworządność państwa i społeczności obywatel-

skiej. Zdaniem prezydenta Valdas Adamkus, kandydat na premiera Rolandas Paksas jest właśnie przedstawicielem nowej polityki. "Rolandas Paksas jest i młody, i doświadczony. Posiada doświadczenie zarówno samodzielnego biznesu, jak też pracy politycznej i kierowniczej. Mer Wilna potrafił dla dobra stolicy doskonale współpracować z wielopartyjną radą miejską, zdobywając zaufanie nie tylko wilnian, lecz i pozostałych mieszkańców Litwy" -

powiedział V. Adamkus. Bardzo pozytywnie ocenił on również decyzję Rolandasa Paksasa przyjęcia propozycji zostania premierem, podkreślając, że wypływa to z obowiązku obywatelskiego w niełatwych obecnie okolicznościach.

"Dziś dosyć złożona jest sytuacja gospodarcza i finansowa państwa. Na przyszły rząd czeka wiele nie rozstrzygniętych problemów oraz nowych zadań.

(Dokończenie na str. 2)

Sentencja dnia

"Pamiętaj o obowiązkach najdrobniejszych dnia codziennego, a życia dokonasz uczciwie".

A. Mickiewicz



BANK PEKAO S.A.
Grupa PEKAO S.A.

Przedstawicielstwo w Wilnie
Palangos 1/10 - 16, 2001 Wilno
Tel./fax 81-15-41, 22-38-44



UAB "Klion" Birbinių 4, Vilnius, tel.: 62 85 21, faks: 61 83 85

DEBICA



4 770799 000005

Kalejdoskop aktualności

Do Krakowa - na litewsko-polskie zgromadzenie

Podczas tego weekendu w Krakowie odbędzie się kolejna, czwarta sesja Litewsko-Polskiego Zgromadzenia Poselskiego. Poświęcona będzie omówieniu problemów kultury. Szef delegacji Sejmu polskiego w Litewsko-Polskim Zgromadzeniu Poselskim, wicemarszałek Sejmu polskiego Jan Król liczy na owocną współpracę parlamentarzystów obu krajów.

Współpraca kulturalna, jak zaznaczył wicemarszałek Sejmu polskiego, służy nie tylko samej kulturze bądź wzbogaceniu osobowości o wyższe wartości estetyczne i poznawcze, ale też gospodarce i polityce.

Prezydent odleciał do USA

Prezydent Valdas Adamkus wczoraj po południu udał się do Stanów Zjednoczonych w celu odebrania regaliów doktora honoris causa Instytutu Technologicznego Uniwersytetu Illinois oraz uporządkowania niektórych spraw osobistych.

Na początku tygodnia poinformowano, że w związku z formowaniem rządu prezydent najprawdopodobniej zrezygnuje ze swej podróży do USA, ale z uwagi na to, że mer Wilna Rolandas Paksas zgodził się być nowym premierem i rozpoczął konsultacje na ten temat z frakcjami sejmowymi, V. Adamkus postanowił wziąć krótki nieodpłatny urlop i udać się z prywatną wizytą do USA.

Litewska delegacja - do Waszyngtonu

Delegacja litewska w następnym tygodniu uda się do Waszyngtonu, aby wziąć udział w dorocznym posiedzeniu Komisji Partnerstwa USA i Krajów Bałtyckich. Na posiedzeniu 19 maja sprawozdania złożą szefowie grup roboczych ds. współpracy gospodarczej i obronnej.

Litwę na posiedzeniu reprezentować będą wiceminister spraw zagranicznych Algimantas Rinkūnas, wiceminister ochrony kraju Jonas Kronkaitis i dyrektor Departamentu Politycznego MSZ Vygaudas Usačkas, Stany Zjednoczone - zastępca sekretarza stanu Strobe Talbott.

Brazauskas na forum UNESCO

Były prezydent Litwy Algirdas Brazauskas wczoraj wieczorem odleciał do Moskwy na forum UNESCO.

Na forum "Za kulturę pokoju i dialog między cywilizacjami w trzecim tysiącleciu" prezydenta zaprosili sekretarz generalny UNESCO Federico Mayor oraz mer Moskwy Jurij Łużkow.

Forum, które potrwa dziś i jutro, zgromadzi ponad półtora setki działaczy społecznych, kulturalnych i naukowych różnych krajów, aktywnie uczestniczących w krzewieniu kultury pokoju, dialogu politycznego i dobrośąsiedztwa.

Emerytury w czas

Fundusz Państwowych Ubezpieczeń Społecznych "Sodra" w maju emerytur wypłaci w czas - do 26 maja - oświadczyła wicedyrektor "Sodry" Česlava Zabulienienė.

"Sodra" na wypłatę emerytur dodatkowo pożyczka od Banku Rolnego 5 mln USD (20 mln Lt) oraz 2 mln euro (około 8,5 mln).

W kwietniu na wypłatę emerytur "Sodra" również zaciągała długi bankowe.

Licencja dla "Hansabanku"

Wczoraj zarząd Banku Litewskiego udzielił zezwolenia największemu bankowi Estonii i krajów bałtyckich - "Hansabankowi" na założenie oddziału na Litwie.

Będzie to pierwszy bank zagraniczny, który założył na Litwie bank filiiowy.

Przedstawicielka tego banku ds. łączności ze społeczeństwem Ariana Rastauskaitė powiedziała, że bank swoją działalność zamierza rozpocząć pod koniec czerwca - na początku lipca.

"Hansabankiem" na Litwie kierować będzie rada w składzie trzech członków (wszyscy członkowie są przedstawicielami grupy "Hansabank") oraz trójosobowy zarząd.

Kapitał akcyjny banku filiiowego na Litwie wynosi 33 mln litów.

Kaktys staje się popularnym

Członek partii rządzącej Sigitas Kaktys, który w okresie zmian politycznych zachował zdecydowane stanowisko, nagle swą popularnością wyprowadził licznych konserwatystów i obecnie ustępuje miejsca tylko liderowi partii Vytautasowi Landsbergisowi.

Świadcząc o tym wyniki sondaży, opublikowanego w tygodniku "Veidas". W dniach 6-9 maja został on przeprowadzony przez studio badania opinii publicznej i rynku "Spinter".

W odpowiedziach na pytanie "Który z liderów konserwatystów budzi największe wasze zaufanie?", 20,6 proc. respondentów wybrało V. Landsbergis, 14,5 proc. - S. Kaktysa, 12,2 proc. - Rase Rastauskaitė, 10,3 proc. - Andriusa Kubiliusa, 8,2 proc. - Gediminas Vagnorius, 5,1 proc. - Arvydas Vidiūnas. 25,3 proc. respondentów stwierdziło, że nie darzy zaufaniem żadnego polityka konserwatyście, a 3,8 proc. nie miało własnego zdania.

600 pracowników - na bruk

Zarząd "Alytaus tekstilė" postanowił do 15 września zwolnić 600 pracowników spółki. Obecnie spółka zatrudnia 4300 osób. Około 60 proc. spółki jest własnością singapurskiej grupy finansowej "Tolaram Group", która pod koniec kwietnia zmieniła kierownictwo "Alytaus tekstilė" i dyrektora generalnego.

Do redukcji etatów zmusza przedsiębiorstwo Państwowa Inspekcja Pracy. Zobowiązała ona "Alytaus tekstilė" pracować na trzy zmiany bez stosowania sumarycznej ewidencji pracy - czterozmianowego reżimu.

(ELTA, BNS)



Wczoraj gośćmi naszej redakcji była 37-osobowa grupa studentów z Uniwersytetu im. M. Kopernika w Toruniu. Renata Runiewicz, organizatorka wycieczki do Wilna, powiedziała, że jest to wyjazd studyjny z pedagogiki porównawczej. Większość żaków z Torunia po raz pierwszy gościła na Litwie i w Wilnie. Są pod urokiem Starówki wileńskiej i cmentarza na Rossie - ale nieco rozczarowało ich życie nocne stolicy. "Zbyt spokojnie" - określili.

Mielśmy natomiast szczęście podczas zwiedzania płyty-mauzoleum Józefa Piłsudskiego, bo właśnie w śróde przypadała 64 rocznica śmierci Marszałka i trafiliśmy akurat na moment składania wieńców - pochwalili się toruniacy. Nasi goście odwiedzili też radio "Znad Wilni", redakcję "Gazety Wileńskiej" oraz odbyli wycieczkę po naszym parlamencie. W planach mieli też wypad do Trok.

Fot. Marian Paluszkievicz

Prezydent przedstawił przyszłego premiera

(Dokończenie ze str. 1)

Dlatego też sukces pracy premiera i jego ekipy w znacznej mierze zależeć będzie od Waszego, szanowni posłowie, poparcia" - powiedział prezydent Valdas Adamkus, zwracając się do parlamentarzystów i szczerze licząc na wsparcie.

Podstawą powodzenia - współpraca

Kandydat na premiera Rolandas Paksas oświadczył, że będzie mógł pracować pod warunkiem konstruktywnej współpracy reprezentowanych w Sejmie sił politycznych.

"Współpraca jest moją wielką nadzieją i podstawą pracy" - na posiedzeniu plenarnym w Sejmie powiedział R. Paksas, którego przedstawił prezydent Valdas Adamkus.

Paksas, będąc premierem zmierzałby "zdecydowanie do porozumienia, wspólnych punk-

tów widzenia", nie zapominając o tym, że "nawet ważne argumenty muszą ustąpić miejsca jeszcze ważniejszym".

Powiedział on, że nowy rząd stanie w obliczu trudnej sytuacji gospodarczej kraju, trudno również będzie sformować kompetentną ekipę na krótki półtoraroczny okres do kolejnych wyborów sejmowych.

Kandydat na premiera zapowiada zmianę ministra gospodarki

Podczas spotkania z sejmową frakcją socjaldemokratów, jak powiedział starosta frakcji Aloyzas Sakalas, kandydat na premiera Rolandas Paksas zapowiedział, że w nowym rządzie zostanie zamieniony minister gospodarki Vincas Kęstutis Babilius. Sam R. Paksas nie skomentował dla dziennikarzy swojej zapowiedzi.

Socjaldemokratów zadowolila również zasada kandydata na premiera, aby kandydatury członków

nowego gabinetu uzgadniać z prezydentem i frakcjami sejmowymi.

Konsultacje się rozpoczęły

Zarząd samorządu stołecznego merowi Wilna Rolandasowi Pakasowi udzielił wczoraj tygodniowego nieodpłatnego urlopu, podczas którego przeprowadzi z partiami politycznymi kraju konsultacje na temat możliwości zostania nowym premierem Litwy.

Przez tydzień rządu w stolicy tymczasowo sprawować będzie pierwszy zastępca mera Juozas Imbrasas.

Wczoraj po południu jako pierwszy z kandydatami na stanowisko szefa rządu spotkali się socjaldemokraci. W tym samym dniu z R. Pakasem rozmawiali również członkowie frakcji połączonej i niezależnej.

W poniedziałek z kandydatem na premiera R. Pakasem spotkał się frakcje konserwatystów, chadekcy, Centrum i LDPP.

(ELTA, BNS)

Ekstraparnie zwolana konferencja prasowa

Poruszenie po audycji "Krantas"

W ub. śróde BTV pokazała popularny program publicystyczny Vytautas Matulevičiusa "Krantas" ("Brzeg"). Mowa była o dwóch obietnicach, które ostatnio wywoływały wiele kontrowersji - Domu Sygnatariuszy i Placu Katedralnym. Wczoraj w samorządzie Wilna w związku z audycją zwolana została konferencja prasowa nt "Spekulacje wokół Domu Sygnatariuszy i Placu Katedralnego" (o tym drugim - nie mówiono). Zagaił ją pierwszy wicemier miasta Juozas Imbrasas.

Na wstępie zaznaczył, że "Krantas" podał informacje nieprawdziwą i nieobiektywną, że za problemy obu obiektów i pozycji się urozumi sugestią wypowiedzianymi w programie telewizyjnym o rzekomych nadużyciach podczas rekonstrukcji Domu Sygnatariuszy. Z kolei szef dyrekcji Restauracji Starówki Wileńskiej Česlovas Kaminskas zaznaczył, że każde stwierdzenie, zwłaszcza

wypowiedziane z ekranu, powinno opierać się o dokumenty. Przedstawił przy okazji cały szereg aktów, rachunków, postanowień, wniosków komisji, że podczas prac restauracyjnych w Domu Sygnatariuszy naruszenia finansowe nie miały miejsca (kosztorys - 7 mln 21 tys. Lt, plus prace dodatkowe 870 tys. Lt). Podobnie za nieuzasadnione uznał sugestie, że prace powierzono firmom, którym osobiste był zainteresowany mer Rolandas Paksas. W rzeczywistości, zdaniem Kaminskas, wykonawcy robót wyłonieni zostali drogą konkursu i wszystkie prace przeprowadzono zgodnie z planami. Dodał także, że winę za to, iż obiekt nadal nie jest czynny, ponosi wyłącznie jego dyrekcja, która nie potrafiła zabezpieczyć takich elementarnych rzeczy jak ogrzewanie i wentylacja, z powodu czego powstała wilgoć, zaczęły odpadać tynki etc. W wyniku - niemożliwość wyposażenia

Domu i urządzenia w nim odpowiedniej ekspozycji. Budynek od dwóch lat nie używany niszczeje w szybkim tempie i jego stan jest coraz gorszy.

O tym, że Dom Sygnatariusza miał być ostatecznie otwarty 16 lutego br., przypomniał Merd Czubot - sygnatariusz Akta Niepodległości Litwy 11. Marca, dodając, że intencje audycji telewizyjnej są przejrzyste i noszą charakter polityczny: chęć zrzuca cienia na mera Rolandas Paksas przed ewentualnym objęciem przez niego stanowiska premiera RL. Na fakt ten zwracali uwagę wszyscy zgromadzeni urzędnicy Samorządu i in. instytucji, przypominając przy okazji, że restauracja Domu Sygnatariuszy rozpoczęta została za kadencji innych merów. Podkreślono, że zarzuty skierowane przeciwko Rolandasowi Pakasowi są bardzo krzywdzące, uwzględniając jego ogromne zasługi dla Wilna.

H. J.

Podstępny Vagnorius jeszcze raz "nawyprawiał"

(Dokończenie ze str. 1)

Posel Sienkiewicz był przekonany, że samorządy nigdy nie potrafią rozwiązać problemów mieszkańców, dopóki będą takimi, jakimi są dzisiaj. Dopóki w swej gestii nie będą miały prawa do zarządzania ziemią, kształtowania budżetu. Zdaniem parlamentarzysty, obecnie wszystkim rządzą powiaty, resorty ministerialne, lecz nie samorządy, które nie mają możliwości działania.

"Przeprowadźmy plebiscyt w terenie, a wtedy przekonamy się dokładnie, gdzie ludzie chcą nowych samorządów, a gdzie nie - twierdził J. Sienkiewicz. - Nie słyszałem, aby tych samorządów chciało np., pod Kownem, Szawlami czy Poniewieżem - mówił on dalej.

- Owszem, są miejsca, gdzie ta reforma jest mile widziana - Merkinė i in. W porządku, zaczynajmy od nich - od tych, którzy takich samorządów chcą.

Ale, nie wiedząc czemu, zaczęli naciskać na Niemczech i przyłączyć do polskojęzycznych miasteczko do Wilna.

Niestety, jak na razie, zdaniem posła, o wszystkim na Litwie decyduje urzędnik, ministerstwo i rząd, lecz nie mieszkańcy.

Jan Sienkiewicz przekonywał, że nie jest nastawiony przeciwko terytorialno-administracyjnej reformie. "Jesteśmy za reformą. Całkowicie popieramy wypowiedzi prezydenta, dotyczące udzielenia samorządom większych praw i możliwości. W pierwszej kolejności jednak musimy mieć ten prawdziwy, działający samorząd".

Reforma, w przekonaniu posła, jest potrzebna - należy rozwiązać powiaty, bowiem ta instytucja przejęła nie funkcje ministerstw, jak zakładano na początku, a funkcje samorządów, wszechstronnie kontroluje, krępuje inicjatywy, przeszkadza im w pracy. Natomiast na Wileńszczyźnie powiat w jednym celu: przejąć od samorządów funkcje dysponowania ziemią i placówkami oświaty. "To nie jest reforma, to niedorzeczność, bałagan i teatr absurdu" - oburzał się Jan Sienkiewicz.

Były premier G. Vagnorius, zdaniem polskiego posła, wykorzystał jeszcze jedną szansę, aby naszkodzić prezydentowi i w ostatnim dniu swej egzystencji (3 maja) podjął uchwałę dotyczącą reformy terytorialno-administracyjnej, w której, m.in., jest przewidziane przyłączenie do "wielkiego Wilna" polsko-

języcznych miejscowości rejonu wileńskiego.

- Premier "spoliczkował" Valdasą Adamkusa - przekonywał Jan Sienkiewicz.

Prezydent Litwy coś obiecał polskiemu prezydentowi odnośnie rejonów polskich, a my tego nie wykonujemy - w ten sposób skomentował prezes Akcji Wyborczej Polaków na Litwie ostatnie posunięcia eks-premiera.

Posel Sienkiewicz wyraził nadzieję, że wtorkowa rozmowa telefoniczna prezydenta Polski Aleksandra Kwaśniewskiego z Valdasem Adamkusem zmieni nastawienie władz litewskich do mniejszości polskiej na Litwie.

Posłowie także poinformowali, że pełniąc obowiązki tymczasowego premiera Litwy Irena Degutienė poleciła Ministerstwu Reform Administracyjnych i Samorządów sprawdzić zgodność z prawem i traktatem litewsko-polskim uchwały rządowej z 3 maja br.

Jan Sienkiewicz i Jan Mincewicz zapowiedzieli kontynuację walki o prawa Polaków na Wileńszczyźnie - jeśli władze litewskie nie odstąpią od swej decyzji parcelowania rejonu wileńskiego, skargi organizacji polskich dotrą do Rady Europy.

Paweł Kobak

neralne Rimvydas Valentukevičius powiedział, że będzie chciał przesłuchać K. Čiurinską, ale nie ma podstaw, aby ogłosić jego ściganie lub siłą doprowadzić do prokuratury, nie jest on bowiem ani oskarżonym, ani podejrzanym.

Według danych, jakie posiada wydział badań specjalnych Departamentu Sprawiedliwości USA, oddział K. Čiurinską uczestniczył w eksterminacji Żydów i ludzi innych narodowości w okupowanej przez nazistów Białorusi i Litwie. (BNS)

Gdy ponownie powrócił, zobaczył już wiszące ciało Nataszy

Nie dała rady ze swym bólem

...21 maja tego roku Natasza P. już nie będzie obchodziła swych 16 urodzin. Nie przyjdą koleżanki i kochany chłopak. Wkrótce wszyscy zbiorą się na jej pogrzeb. W czwartek z rana dziewczyna zarzuciła sobie pętlę na szyję i powiesiła się na samotnym drzewie za Mejszagolė, gdzie mieszkała wraz z rodzicami, gdzie mieszkają jej dziadkowie, chłopiec, którego kochała.

Czy może być miłość w 15 lat? Odpowiedzieć może ten tylko, kto właśnie w tym wieku pokochał. Każda sprzeczka, krótkie rozstanie staje się w tym wieku tragedią. Jeśli dodać do tego konflikty z matką, o których wspominają świadkowie, obraz wyłania się dosyć ponury. Ojciec Nataszy uwielbiał swoją córkę, ona go też. Dlatego, gdy znaleziono wiszącą zwłoki dziewczyny, ojciec ze słowami "nie ma ciebie, nie będzie i mnie" uciekł do lasu. Dwie ekipy policji nie znalazły na razie zrozpaczonego mężczyzny. Możliwie, że wkrótce dojdzie do następnej tragedii w tej rodzinie, która przesładuje jakieś przekleństwo.

Rok temu tragicznie zmarł najmłodszy - sześciolatek syn Janiny P. brat Nataszy. Został przyniesiony płytą betonową. Nie tak dawno pochowano jedną z babć. I oto teraz starsza córka. Spośród trójga dzieci został tylko jeden, średni, syn...

J., młody człowiek, którego kochała Natasza, był prawie świadkiem tego, jak dziewczyna powiesiła się. W środę wieczorem, jak powiedział policji, przechodziła do niego do domu. Rozmawiali ze sobą do 4 rano. Natasza przyszła, by się pogodzić, ponieważ na jednej z dyskotek doszło do konfliktu między nimi. Widocznie z tej rozmowy nie wyszło nic sensownego, bo dziewczyna wybiegła zdenerwowana i poszła za Mejszagolė, w stronę lasu. J. dopędził ją na rowerze. Doszli do tego samego samotnego drzewa, tu Natasza powiedziała, żeby szedł do domu, ona przyjdzie później. Gdy chłopak odszedł trochę, przeczuć kazało mu się odwrócić. Zauważył, że dziewczyna wyjęła z kurtki sznurek i manipuluje nim przy drzewie. J. wrócił, wtedy Natasza udała, że nie się nie dzieje i znowu odprawiła go. Chłopiec jednak ponownie wrócił i zobaczył już wiszące ciało... Zjął dziewczynę nie zdołał, chociaż próbował. Niskiego wzrostu J. nie potrafił nawet unieść ciała, by zmniejszyć nacisk sznura. Poza tym, Natasza już nie dawała żadnych oznak życia...

J., jak i jego matka, należeli od nie tak dawna do sekty "Świadkowie Jehowy". Kilka razy na zebrania w Wilnie jeździła też Natasza razem ze swym chłopakiem. Matka twierdzi, że sekta miała zły wpływ na jej



Natasza uznała, że nikomu nie jest potrzebna, nikt jej nie kocha, a więc życie nie ma sensu...

córkę; w tamtym okresie dziewczyna była zamknięta w sobie, ponura, ciągle czytała jakieś broszurki i książki, które matka paliła. Ostatnio, gdy Natasza zaczęła kolegować z innym chłopakiem, zupełnie się odmieniła i zachowywała się normalnie. Nic nie wskazywało na to, że dziewczyna zamierza pożegnać się z życiem... Niemniej, chłopak twierdził, że Natasza często się skarżyła, że jest nikomu niepotrzebna i nikt jej nie kocha. Prawdopodobnie, konflikt z chłopakiem, którego pomimo fatalnej sprzeczki wciąż kochała, był tą ostatnią kropką, która przyprowadziła pod to samotne drzewo...

Możliwie, do tragedii nie doszłoby, gdyby dorośli byli bardziej uważni wobec swych dzieci. Przy każdym podejrzeniu, że coś się złego dzieje, można się skrzyżować do specjalnych służb psychologicznych. W każdej szkole powinien być numer telefonu zaufania. Bądź to problem dotyczący przynależności do jakiegokolwiek sekty, czy też pierwsza miłość. Młodzi potrzebują pomocy i ingerencji dorosłych. Sami często nie potrafiać dać rady ze swoim bólem...

Przypominamy, dokąd można się zwrócić: Psychologiczna Pomoc Telefoniczna - 8 22 613380; Dziecięca Linia Telefoniczna - 8 22 757545; "Jaunimo linija" - 8 22 626962.

W momencie przygotowywania tego artykułu do druku, otrzymaliśmy informację o tym, że J. został zatrzymany przez policję na 48 godzin na podstawie podejrzenia o doprowadzenie do samobójstwa (art. 110 Kodeksu Karnego). Prawdopodobnie, areszt zostanie przedłużony do 10 dni.

Irena Litwin

Kolejna deportacja

Stany Zjednoczone Ameryki wydalili z kraju Kazysa Čiurinską, który przyznał się do służby w podległym nazistom batalionie karnym na Litwie podczas II wojny światowej.

81-letni K. Čiurinską, który dotychczas mieszkał w Crown Point (stan Indiana), wieczorem w środę odleciał z Chicago na Litwę.

Sąd imigracyjny USA polecił wydać K. Čiurinską z kraju 15

kwietnia, ukrył on bowiem swoją służbę w litewskim batalionie wartowniczym w czasie okupacji nazistowskiej, gdy w 1949 roku starał się o wizę amerykańską.

Prokuratorzy litewscy, którzy gromadzili informacje o działalności K. Čiurinską w czasie wojny, wczoraj nie mieli jeszcze informacji o jego przybyciu.

Główny prokurator wydziału badań specjalnych Prokuratury Ge-

Uwaga, mieszkańcy Nowej Wilejki!

Dzisiaj, 14 maja, o godz. 14.00 na placu nauki jazdy przy moście na ulicy Pergalės organizowane jest święto dla dzieci - rowerzystów.

W jeździe z przeszkodami weźmie udział 70 uczniów czterech szkół Nowej Wilejki w wieku 12-15 lat.

"Dzisiaj rowerzysty -
jutro kierowcą"

Sponsorzy święta:

Czwarty komisariat policji



Służba policji drogowej

DEBICA

Patronat prasowy KURIER WILEŃSKI



Echo spotkań poetyckich "Maj nad Wilią"

Antologia, niczym piękny las...

W czasie trwania majowych spotkań poetyckich w Wilnie, naszą redakcję odwiedził Aleksander Nawrocki, wiceprezes Związku Literatów Polskich, od 1990 roku prowadzący wydawnictwo książkowe. Ostatnio, pod jego redakcją ukazała się w dwóch tomach Antologia Tytułowania Poezji Polskiej. "Pierwszy rzut" wydrukowano w dwutysięcznym nakładzie. Ale jak powiedział redaktor i jednocześnie wydawca, będzie ona corocznie dodrukowywana w przeciągu trzydziestu lat.

Poprosiliśmy więc naszego gościa, aby szerzej opowiedział o tym, nietuzinkowym wydaniu, które, jak zaznaczył, zrodziło się w ciągu dziesięciu miesięcy.

Dotychczas nie było takiej pełnej antologii wierszy poetów polskich – powiedział Aleksander Nawrocki. – Poprzednie antologie zawierały wyłącznie wiersze poetów zamieszkałych w Polsce. Natomiast w tej antologii są wszyscy najważniejsi poeci polscy żyjący na świecie, w tym – na Wileńszczyźnie, w Żolziu, Paryżu, Sztokholmie. Bo przecież kultura polska jest tam, gdzie żyją Polacy, a nie tylko w Polsce. Poza tym, niniejsza antologia ma jeszcze jeden ważny charakter. Jest ona przeznaczona, niezależnie od wartości artystycznych, dla szkół i wyższych uczelni humanistycznych. Jest to taka swoista encyklopedia poetycka, zawierająca najważniejsze dorobek naszej tradycji polskiej.

Wydanie zaczyna się „Bogurodzicą”, najstarszą naszą pieśnią kościelną, którą, jak sądzą, napisał św. Wojciech. We wstępie podaliśmy, jakie racje przemawiały za tym, że św. Wojciech jest twórcą słów tej pieśni, a nie, jak dotychczas uważano, że autor jest anonimowy.

Dotychczas, aż wstyd powiedzieć, w żadnej antologii polskiej nie było Hymnu Polskiego. W francuskiej – jest francuski, w szwedzkiej – szwedzki, a myślimy, jakby nie mieli żadnego hymnu. Poza tym, Hymn Polski jest najbardziej znanym wierszem. Znałszy się więc w tym wydaniu. Podobnie jak słynne słowa znanej piosenki do muzyki Stanisława Mniuszki: "U prądnicy siedzą jak anioł dziewczynki...". Autorom słów jej okazał się być filomatem

Jan Czechoz. Nie jak poprzednio błędnie uważano, że słowa napisał sam kompozytor.

W zbiorze zamieściłem także dawniej znany przez każdego "Katechizm Małego Polaka", teraz, niestety, w kraju już prawie zapomniany. Czytelnik znajdzie tu również piękną pieśń kościelną księdza Antoniewicza "Chwalcie łaski umajone...". Wiersze naszych noblistów Władysława Szymborskiej, Czesława Miłosza...

Zawiera ona strofy nie sezonowych poetów, co to w jednym sezonie są ważni, w drugim – nie, lecz tych poetów, którzy artystycznie na to zasługują.

Antologia została skomponowana niczym piękny las. Ale w lesie nie mogą być same drzewy, muszą być różne gatunki drzew, bo każdy gatunek zasługuje na to. Muszą być i sosny, i jodły, i buki, a nawet wrzos musi być. Bo to piękne. Wszystko, co piękne musi się w lesie znaleźć. Dlatego też w antologii są różni poeci. Szkieletem wydania są oczywiście: Kochanowski, Słowacki, Norwid, Mickiewicz, Szymborska, Miłosz, ksiądz Jan Twardowski i inni klasycy, a szkieletem ten został obudowany innymi poetami. Przy doborze ich ich postawiłem na liryczne. A lirycy najwięcej jest w Wilnie. To też z poetów polskich, zamieszkających poza granicami kraju, najwięcej wierszy, bo aż siedmiu poetów wileńskich, zamieszczono w tym wydaniu. Zresztą, każdy poeta ma inną formę, wypowiedź liryczną, światy poetycki. Są zbliżeni do tradycji zagarystów, poruszają ważne, nie wymuszone problemy. Na przykład wiersz Aleksandra Sokołowskiego "O zwrot ziemi" jest konkretny, zbliżony do reportażu, do życia. Zaimponował mi też wiersz Aleksandra Śnieżki "Ruski". Podobnie, jak wiersze innych poetów. Selekcja ich była dokonana na podstawie wartości artystycznych.

Ogółem prawie 1200-stronicowa antologia zawiera wiersze 177 autorów, w tym 10 anonimowych średniowiecznych.

Wchodząc do Unii Europejskiej nie możemy bez swej kultury – kontynuował Aleksander Nawrocki. – Opcje techniczne można kupić, ale opcje kulturalne należy posiadać własne. Uczy tego historia. Polska została przetrwaa



Wilno i poetów wileńskich poznałem na dobre w 1989 roku – mówi polski literat.

Fot. Bronisława Kondratowicz

różne kłęski i rozbiory, ponieważ posiadała własną kulturę.

Aleksander Nawrocki od grudnia ubiegłego roku rozpoczął wydawanie miesięcznika poezji. Jak sam twierdzi, koleży literaci nazywają go dziwakiem. Z tego powodu, że chcąc pozyskać środki na wydawanie miesięcznika, sprzedawał własny samochód. W majowym numerze, jak podkreślił redaktor-wydawca, między innymi, zostaną zamieszczone również wiersze początkujących poetów z Wilna i Wileńszczyzny. I szczególnie z Wileńszczyzny. Gdy ci, początkujący poeci, mają znacznie trudniejszy start. W miesięczniku znajdują się też wiersze uczniów opublikowane już w "Kurierze Wileńskim". Na przykład Wiesława Żukowskiej – "Zmierzyć", Ilony Sumbar – "Łza" i in.

Są naturalne, "nie robione na siłę awangardowe". Świadczy, że ich autorzy umieją czuć i myśleć.

Plany na przyszłość? To wydanie trzeciego tomu antologii współczesnych poetów polskich, zaprezentowanie twórczości poetów wileńskich, w tym litewskich, gdyby było zainteresowanie.

Jeżeli wszystko się ułoży zgodnie z zamierzeniami pana Aleksandra, to niebawem tę edycję będziemy mogli nabyć w wileńskich księgarni u Korczyńskiego. A tym – czasem antologia ta jest ekspozycja na odbywających się obecnie w Warszawie Międzynarodowych Targach Książki, gdzie rywalizuje z innymi ekspozycjami o miano najlepszego wydania.

Zanotowała
Danuta Danowska

IX Festyn Kultury Polskiej Rejonu Trockiego Ziemia talentami słynąca

Południe w najbliższą niedzielę (16 maja) od rana (pocz. o godz. 10.50) rozbrzmiewać będzie pieśniami, muzyką. W wirze tańca zaprezentuje się pokaźna rzesza tancerzy. Bogata kraina trocka jest w talenty. Zgromadzą się one, by pokazać swe umiejętności podczas już IX Festynu Kultury Polskiej Rej. Trockiego pt. "Dźwięk, Polska Pieśń!". Organizatorem imprezy jest Trocki Oddział Rejonowy Związku Polaków na Litwie.

Zeby nie być gołosłownymi: udział w festynie zapowiedzieli (podajemy wg kolejności występów): "Strumyk" (szkoła w Połukni), "Biedronka" (szkoła w Trokach), "Mali Troccanie", zespół ze Szklarskiej Szkoły Podstawowej, "Prądniczka" (szkoła w Landwarowie), "Wesołe Dzwoneczki" (Grzegorzewo), "Grzegorzanka", "Sokoły" (szkoła w Starych Trokach), "Potuknianie", Rudziszczanie, "Lira" (Landwarów), "Landwarowanie", "Grzegorzanie", "Stare Troki", "Troccanie". Przybędą też goście, w tym z Polski.

Impreza rozpocznie się od pochodu wszystkich uczestników festynu. O 11.00 będą oni uczestniczyć w Mszy św. w kościele połukińskim pw. Św. Jana Chrzciciela. Śpiewać będzie chór parafialny pod kier. R. Juknienę.

H. J.

Zobaczyć, zwiedzić...



Opera (A. Vienuolio 1)

Dziś o godzinie 18.00 "Karnawał w Wenecji", jutro "Aida". W niedzielę o 11.00 dzieci obejrzą moga "Cippolino".

Młodzieżowy (Arkiū 5)

Dziś "Zwycięstwo Normanów", jutro "Perpetuum Mobile", w niedzielę dzieci obejrzą moga "Krasnal Nos" (godz. 11.00), wieczorem "Świętoszek" (początek wszystkich przedstawień wieczornych o godzinie 18.00).

Rosyjski Dramatyczny (J. Basanavičius 13)

W niedzielę dla dzieci "Bajki Puszkina", wieczorem "Miła Pamela".

Lėlė (Arkiū 5)

W niedzielę o 12.00 "Przygody Buratina", o godzinie 14.00 w małej sali "Brzydkie kaczątko".

Koncerty

Akademia Muzyczna (Gedimino pr. 42)

Dziś o godzinie 18.00 – koncert magistrantów katedry instrumentów dętych. Jutro o tej samej porze – występ skrzypka A. Snytkina. W niedzielę o 12.00 – chór chłopięcy "Rytas".

Ratusz (Didžioji 31)

Dziś o 12.00 i 15.00 – koncert poświęcony Międzynarodowemu Dniowi Muzeów. Wystąpi śpiewaczka R. Maciūtė oraz jej uczniowie.

Wystawy

Galeria Obrazów (Didžioji 4)

Prezentacja polskiego srebra.

Pałac Radziwiłłów (Vilniaus 22)

Ekspozycja sztuki rosyjskiej poświęcona 200 rocznicy urodzin A. Puszkina.

Ratusz (Didžioji 31)

Malarstwo Arūnasa Žilysa, fotografie Jurginasa Žilysa, rzeźby Romasa Kvinty.

Galeria "Arka" (Aušros Vartų 7)

"Nieznana sztuka Litwy ostatniego dziesięciolecia XX wieku" – tak się nazywa czynny tu pokaz.

Galeria "Lietuvos aidas" (Maironio 1)

Grafika Vaidotasa Kvašysa.

Galeria Fotograficzna (Didžioji 19)

Ekspozycja fotograficzna Petrasa Veličkio.

Biblioteka UW (Universiteto 3)

Wystawy "Pierwsze drukowane utwory Aleksandra Puszkina" oraz "Humanizm na Litwie w XV-XVII w.".

H.G.

Gdzie się wyszaleć Proponuje strony "Na Luzie"

Piątek

"Muzikinis angaras" (ul. Jasinskio 14) – dyskoteka "Angarasu".
"Geležinis vilkas" (ul. Lukiškių 3) – jak zawsze będzie dużo ludzi i wesoło.

Nočný klub "Ultra" (ul. Goštauto 8) – DISCO IS BACK!!!! (Wieczór starego disco). Wejściówka dla dziewcząt 10 Lt, dla chłopców – 15 Lt.

Klub "Indigo" (ul. Trakų 3) – festiwal wileńskich DJów – DJ BOO, MENTAS, 1-SONIX, DJ BOYS, VANGA. Wejściówka 10 – 20 Lt. W barach klubu wielka akcja – do godz. 22 dwa napoje – za cenę jednego. Wstęp do baru "Angels" – tylko 40 Lt.

Nočný klub "Ministerija" (Gedimino pr. 46) – rozpoczęcie weekendu z "Ministeriją". Wejściówka 10-15 Lt.

Sobota

"Muzikinis angaras" (ul. Jasinskio 14) – wystąpi zespół FUNKY.
"Geležinis vilkas" (ul. Lukiškių 3) – przypominamy, że ekspozowane są prezentowane portrety Włodzimierza Iljicza.

Klub "Indigo" (ul. Trakų 3) – festiwal wileńskich DJów – DJ PRIEST, TEEX, DJ BROWNIE, DJ ANDY, DJ RAIMIS. W barach klubu wielka akcja – dwa napoje za cenę jednego. Wejściówka 10 – 20 Lt.

Wstęp do baru "Angels" – 40 Lt.

Nočný klub "Ultra" (ul. Goštauto 8) – erotyka. Wejściówka 10-15 Lt.

Nočný klub "Ministerija" (Gedimino pr. 46) – dyskoteka sobotnia. Wejściówka dla dziewcząt 10 Lt, dla chłopców – 15 Lt.

Niedziela

"Geležinis vilkas" (ul. Lukiškių 3) – erotyka.

Nočný klub "Ministerija" (Gedimino pr. 46) – "Pożegnajmy ten weekend wspólnie!". Wejściówka dla wszystkich tylko 5 Lt.

"Muzikinis angaras" (ul. Jasinskio 14) – nowy cykl koncertowy "Niedziela Akustyczna". Wystąpi zespół SKAMP.

Klub "Indigo" (ul. Trakų 3) – wieczór dyskoteki rosyjskiej. Wejściówka 5-15 Lt.

"Wędrujące koncerty organowe"

Jerzy Dziubiński wystąpi w Archikatedrze Wileńskiej

Niedzielný koncert (16 maja), pocz. o godz. 16.00 jest kontynuacją przygotowanego przez Instytut Polski w Wilnie Akademii Muzycznej w Warszawie cyklu "Wędrujące koncerty organowe". Tym razem w Archikatedrze Wileńskiej wystąpi organista Jerzy Dziubiński (Warszawa). Zaprezentuje on utwory Mieczysława Surzysłowskiego, Johanna Sebastian Bacha, Césara Francka.

Jerzy Dziubiński jest absolwentem warszawskiej Akademii Muzycznej im. Fryderyka Chopina w klasie prof. Joachima Gubicha. W latach 1984-87, jako stypendysta Konfederacji Światowej, kontynuował studia w mistrzowskiej klasie prof. Lionela Rogga w konserwatorium w Genewie, uwieńczone "Premier Prix de Virtuosité". Uczestniczył następnie w wielu kursach interpretacji organowej, prowadzonych przez czołowych specjalistów w tej dziedzinie.

Na Międzynarodowym Konkursie Organowym im. F. Lisza w Budapeszcie otrzymał nagrodę specjalną "Neue Bach-Gesellschaft" z Lipska za najwybitniejszą interpretację utworów J. S. Bacha.

Jest adiunktem w AM, którą ukończył i kierownikiem muzycznym ewangelicko - augustyńskiego kościoła św. Trójcy w Warszawie. Koncertuje w kraju i za granicą. M. in. w Lipsku dostąpił zaszczytu zagrania mistrzowskiego recitalu w rocznicę śmierci J. S. Bacha. Jako solista występował z takrenomowanymi orkiestrami, jak "Sinfonia Varsovia" czy "Concerto Avenna".

Polska

Protest

Związek Żołnierzy Ludowego Wojska Polskiego przesłał prezydentowi Warszawy, Pawłowi Piskorskiemu protest przeciwko sprofanowaniu pomnika generała Berlinga.

Pomalowana na czerwono lewa ręka, czerwony napis KGB z tyłu - tak teraz wygląda pomnik po dokonanej kilka dni temu profanacji.

Związek Żołnierzy LWP twierdzi, że profanacja dokonana - jak to określono - „nieodpowiedzialna grupa prawicowa”.

Związek zwraca uwagę, że zniszczeń dokonano już kilka dni temu, a władze miasta nie uczyniły nic, aby przywrócić pomnikowi dawny wygląd.

Przygotowania

W słynnej ludwisarni Janusza i Walerii Felczyńskich w Ostrowie k. Przemyśla odlano w czwartek ostatnią partię 5 dzwonów, m.in. dla parafii w Gdańsku, które poświęci papież Jan Paweł II podczas czerwcowej pielgrzymki do Polski.

Łącznie odlano 86 „papierkich” dzwonów, z których większość zamontowano już w zaplanowanych miejscach pobytu Ojca Świętego.

Proces

Nadzwyczajne środki ostrożności towarzyszą wznowionemu w czwartek procesowi Marka M. o pseudonimach „Oczko”, „Prezes”, „Dyrektor”, uważanego za szefa jednej z największych w kraju grup mafijnych.

Akt oskarżenia obejmuje również jedenaście innych osób oskarżonych o współzdziałanie z Markiem M.

Rocznica

Ok. 1300 kombatantów weźmie udział w obchodach 55 rocznicy bitwy o Monte Cassino. Główne uroczystości we Włoszech z udziałem premiera Jerzego Buzka odbędą się 18 maja.

Polacy w szeregach 8 Armii Brytyjskiej uczestniczyli w trzeciej, decydującej fazie bitwy o Monte Cassino od kwietnia 1944 r. Ostateczne natarcie na broniony przez Niemców klasztor rozpoczęło się 12 maja. Po 6 dniach ciężkich walk wzgórze i klasztor zostały zdobyte. W bitwie o Monte Cassino poległo ponad 800 polskich żołnierzy, a prawie 3 tys. odniosło rany.

Najstarsza przemysłanka

Wiceprezydent Przemysła Jerzy Gruszecki odwiedził w czwartek najstarszą mieszkankę tego miasta i jedną z najstarszych Polek, panią Rozalię Sikoniową, która w niedzielę kończy 106 lat. Złożył jej życzenia w imieniu Zarządu Miasta.

Swoją długowieczność i dobrą formę Rozalia przypisuje przede wszystkim woli Opatrzności. Udało się jej przeżyć nawet najtrudniejsze czasy, wymagające wielkiego hartu.

Jest nadzieja

Strobe Talbott powiedział po rozmowach z Wiktoorem Czernomyrdinem w Moskwie, że ma „powody do nadziei” na rozwiązanie kryzysu kosowskiego. Odrzucił obawy dotyczące rozdziewików między Rosją i NATO.

Zastępca amerykańskiego sekretarza stanu rozmawiał w czwartek w Moskwie ze specjalnym przedstawicielem prezydenta Rosji ds. kryzysu na Bałkanach.

Talbott powiedział, że w rozmowach na temat rozwiązania konfliktu kosowskiego jest „wiele problemów, ale są też powody do nadziei” i dlatego „należy kontynuować wysiłki dyplomatyczne”.

Podkreślił, że Rosja i państwa zachodnie są zgodne co do „fundamentalnych zasad” dotyczących przyszłego pokoju w Kosowie.

Czernomyrdin po raz kolejny wyraził przekonanie, że operację wojskową NATO na Bałkanach należy przerwać. Pytany o skład przyszłych międzynarodowych sił pokojowych dla Kosowa odpowiedział, że tego typu szczegóły muszą poczekać do zakończenia działań wojennych.



Na krótko przed rozpoczęciem debaty w izbie niższej rosyjskiego parlamentu nad wnioskiem o usunięcie prezydenta Borysa Jelcyna, przed budynkiem Dumy doszło do demonstracji kilkuset przeciwników szefa państwa.

Demonstranci zażądali usunięcia Jelcyna z urzędu i postawienia go przed sądem za bezprawne - ich zdaniem - zdymisjonowanie w środę premiera Primakowa. Porównywali prezydenta Rosji do Hitlera. Protest przebiegał spokojnie. Obecna na miejscu policja nie interweniowała.

Fot. EPA-ELTA

Nazwiska agentów wywiadu brytyjskiego ukazały się w Internecie

Wysoce nieodpowiedzialnie

Rząd brytyjski stara się zminimalizować szkody, jakie jego interesom wyrządził były agent wywiadu Richard Tomlinson, który opublikował w Internecie nazwiska i adresy współpracowników brytyjskiej SIS.

Na stronach internetowych, umieszczonych na pewnym kalifornijskim serwerze znalazły się w środę dane 115 ludzi. Tomlinson twierdzi, że są to agenci brytyjskiej Secret Intelligence Service.

Internetowe strony Tomlinsona zostały już zlikwidowane, ale brytyjskie służby wywiadowcze nie kryją obaw, że bezpieczeństwo niektórych zdeksamkowanych współpracowników może być zagrożone. Nie ma też pewności, czy strony nie zostały przekopiowane do innych serwerów.

Brytyjski minister spraw zagranicznych Robin Cook oskarżył Tomlinsona o „skrywanie w sobie głębokiej i irracjonalnej urazy” do byłych pracodawców.

Czyn 35-letniego Tomlinsona, który mieszka w Genewie i jest poza zasięgiem brytyjskiego wymiaru sprawiedliwości, Cook nazwał „wysoce nieodpowiedzialnym i niebezpiecznym”, nawet jeśli niektóre nazwiska umieszczone na internetowych stronach Tomlinsona nie mają nic wspólnego z wywiadem.

Tomlinson rozpoczął pracę w brytyjskim wywiadzie w 1991 roku

rezygnując z potencjalnie lukratywnej kariery w londyńskim city, ale w czasie trzyletniego okresu próbnego uznano, że ma skłonności do depresji, więc został zwolniony. Chciał zaskarżyć wywiad do sądu pracy, ale do rozprawy nie dopuścił ówczesny minister spraw zagranicznych Malcolm Rifkind.

Z końcem 1997 roku Tomlinson usiłował opublikować książkę, ale został aresztowany, kiedy jej fragmenty wysłał australijskiemu wydawcy. Skazany na rok więzienia za oskarżenia o naruszenie ustawy o tajemnicy służbowej (pierwszy przypadek od 1961 roku), Tomlinson wyszedł na wolność w połowie 1998 roku i wyemigrował z W. Brytanii.

Tomlinson oskarża swoich byłych pracodawców o to, że szkodzą mu i męczą się. Krytykuje ich za to, że faktycznie nie podlegają kontroli. W jednym z wywiadów powiedział, że „w brytyjskich służbach specjalnych obowiązują głęboko zakorzenione przeświadczenie, iż w przypadku niepewności jakiejś operacji lub podjęcia błędnych decyzji ostatecznie nikt za to nie odpowiada”.

Tomlinson zdemaskował serbskie dotacje dla konserwatystów, brytyjskiego agenta w Bundesbanku, plany zamachu na Slobodana Miloševicia i powiązania Henri Paula - kierowcy samochodu, w którym zginęła księżna Walii Diana - z brytyjskim wywiadem.

Dyplomata w atramencie

Szef niemieckiej dyplomacji Joschka Fischer został w czwartek obłany atramentem przez przeciwnika nalotów NATO w Kosowie na zjeździe Zielonych w Bielefeld i spędził godzinę w szpitalu.

W ogłoszonym wcześniej przemówieniu Fischer bronił stanowczo operacji powietrznej NATO przeciwko Jugosławii, nie

zrażony krzykami próbujących go zgłuszyć pacyfistów z grona delegatów na zjazd.

Czerwony atrament zalał Fischera ucho i minister udał się do szpitala, gdyż według jego kolegi z rządu, ministra ochrony środowiska Juergena Trittina, trzeba było przepłukać. Potem wrócił na obrady zjazdu.

Problem z napisem

Prezydenci Polski i Ukrainy odwiedzili w czwartek po południu Cmentarz Orląt we Lwowie. Wizyta na cmentarzu do ostatniej chwili stała pod znakiem zapytania.

Na polecenie władz miejskich Lwowa, w czwartek rano na Grobie Nieznanego Żołnierza w centralnej części Cmentarza Orląt, robotnicy położyli nową płytę z uchwalonym przez Radę Miejską Lwowa napisem po polsku i ukraińsku. Polska wersja brzmi: „Niezanym polskim wojownikom poległym w wojnie polsko-ukraińskiej”.

Polskie MSZ uważa, że umieszczenie nowej płyty na Cmentarzu Orląt łamie dwustronne poro-

zumienie. Problem z napisem na płycie pojawił się w ubiegłym roku. Ukraińcy twierdzili, że przedwojenny napis, w którym oddawano hołd „poległym w obronie Lwowa i Ziemi Południowo-Wschodniej” - obraża ich uczucia.

Dlatego ten fragment postanowiono zastąpić nowym: „Poległym w walce o niepodległość Rzeczypospolitej Polskiej”.

Mimo tego porozumienia, lwowski władze twierdzą, że tekst napisu na płycie Grobu Nieznanego Żołnierza pod Łukim Chwałą wciąż nie jest ostatecznie ustalony, a teraz zdecydowały się na wersję „Niezanym polskim wojownikom”.



Wczoraj w Hebronie w Izraelu odbyła się demonstracja Palestyńczyków przeciwko konfiskacji ich ziem, które mają służyć za strefę przemysłową Izraelczykom. Demonstracja nie obeszła się bez indywidualnych starć protestujących z żołnierzami.

Fot. EPA-ELTA

Bryan Adams wystąpi przed publicznością litewską

Koncert tysiąclecia

"Bryan Adams jest taką gwiazdą muzyczną, której nie trzeba reklamować ani na Litwie, ani na całym świecie" - powiedział na konferencji prasowej Peeter Rebane, przewodniczący zarządu agencji koncertowej "First Baltic International". Najznakomitszy rocker Kanady 16 lipca wystąpi w Wilnie na stadionie "Žalgiris". Będzie to koncert w 100 proc. grany na żywo, o najwyższej jakości dźwięku i głosu. Odbędzie się różnorodne konkursy, loterie. Przed dwugodzinny występ Bryan Adams zabawić będzie publiczność zespół litewski. Jaki to będzie zespół - na razie nie wiadomo. Grupa managerów Adamsa przesłuchuje cztery kompaktki z nagraniami litewskich zespołów i wybierze jeden, zdaniem ich, najlepszy. Organizatorzy koncertu twierdzą, że jest to ogromna szansa dla litewskiej grupy wypłynięcia na szersze wody.

Na konferencji prasowej był obecny również Hubertas Grušnys, redaktor naczelny radia M1.

Występ będzie też głównym akcentem 10-lecia popularnej stacji radiowej. Grušnys powiedział dziennikarzom, że dla radia jest ogromny zaszczyt, iż imię M1 w tym przypadku kojarzy się z nazwiskiem kanadyjskiego piosenkarza.

Bryan Adams dla litewskiej publiczności zaprezentuje utwory ze swego nowego albumu i najpopularniejsze hity. Do Wilna artysta przybędzie z Rygi. Tournée koncertowe wykonawcy piosenki "Have You Ever Really Loved a Woman" rozpoczął na początku kwietnia i zakończy we wrześniu.

Organizatorzy koncertu ten nazywają koncertem tysiąclecia. Obiecują niepowtarzalne show i maksymalną zabawę. Cena biletów, jak na kieszonkę litewskiej publiczności, jest stosunkowo wysoka. Pierwsze tysiąc biletów już od wtorku do 21 maja można będzie zamówić lub zarezerwować po 50 Lt (jednak nie mniej niż 10 szt.) pod numerem telefonu 628 445. Od 24 maja do 11 czerwca bilety można będzie nabyć w miejscach

sprzedaży po 60 Lt, do 11 lipca po 70 Lt, od 12 lipca - 80 Lt. Miejsca siedzące kosztować będą 80-120 Lt. Prawdopodobnie mają być miejsca przeznaczone dla niepełnosprawnych. Za granicą jednak obejrzenie jego koncertów jest o wiele droższe.

Gwiazda muzyki rockowej w Wilnie będzie równo dobie - od rana do rana. Mówi się, że jest on bardzo miły w obejściu i nigdy nie bywa z nim problemów organizacyjnych. Dziennikarze wyrażali obawy, żeby nie zachował się on jak "Garbage", jednak, jak się okazało, przyczyną tego, że zespół nie przybył do krajów nadbałtyckich, nie była wojna. Jak się dowiedziiano, podczas poprzedniego pobytu w Rosji mieli ogromne nieprzyjemności z urzędem cel.

Co z tego wynika? Gwiazdy mogą się obrazić i na długo. Dlatego Bryana Adamsa musimy przyjąć jak najlepiej, by opowiedział innym znakomitościom o tym, że na Litwie nie jest najgorzej. Wówczas może doczekamy się jeszcze jednego koncertu tysiąclecia.

Oni reprezentują zespoły BIPLAN i BIPLANAI

"W Rosji uważają nas za Litwinów, tutaj - za Rosjan" - na konferencji prasowej powiedzieli "Biplani". Kim są w samej rzeczy? 17 maja w Moskwie zespół BIPLAN zaprezentuje album wersji rosyjskiej "Blondin-kom". Jest to wersja popularnego na Litwie albumu "Braškiės".

Czterech chłopcy z Litwy już upiekłszy magazyn rosyjski TV PARK, w stacjach radiowych hitem jest ich "S dobrym utrom", ten klip nierzadko jest pokazywany w MTV Russia. Podpisali kontrakty aż na 7 albumów z Polygram Russia, wystąpią przed 25-30-tysięczną publicznością w Maksimodromie. Wśród gwiazd "typowo litew-

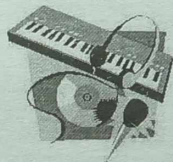
skich" można czasem usłyszeć, że "Biplani", "podnieśli się". Na środowisku konferencji prasowej, podczas której przedstawili swój nowy singel "Sypsenos" w klubie "Ministerija", twierdzili, że obecnie reprezentują jakby dwa zespoły BIPLANAI i BIPLAN. Którym się czują - i tym, i tym. Twierdzą, że nigdy nie przestaną tworzyć dla Litwy po litewsku (choć w samej rzeczy są Rosjanami).

Idea tego singla jest mniej więcej taka: trzeba dużo uśmiechać się, ponieważ wokół jest zbyt wiele twarzy ponurych i złych. "Jeśli ktoś po usłyszeniu pierwszych akordów uśmiechnie się, będzie to oznaczało, że dopieśliśmy swego

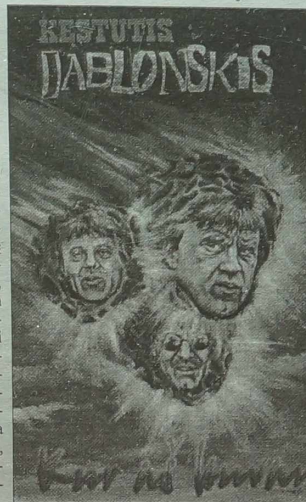
celu" - powiedział Maks (czy Maksas?), wokalista zespołu. "Sypsenos" ma również wersję Empty remix, która w stacjach radiowych osiągnęła pozycję hitu. Piosenka "Telefonas" ma również dwie wersje. Remix tej piosenki bardzo podoba się zespołowi, ich zdaniem, jest to najlepszy stworzony dotychczas remix ich piosenek. Autorami nowych remixów są: członek EMPTY Darius Janušonis i Matisse z EXEM.

A tak w ogóle młodzi wykonawcy są zadowoleni z tego, co osiągnęli. Obiecali, że dopna jeszcze więcej. Bo są energiczni, młodzi i... profesjonalni.

Tutti - frutti



• Kęstutis Jablonskis znów na scenie. Chociaż, jak twierdził dziennikarzom, dwuletni czas milczenia był tylko pozorny. Grał w klubach w każdy weekend. Jam records wydało aż dwie kasy Jablonskisa - z grupą VALIO - "Kur as buvau" i kasę "Draugai" ("Przyjaciele"), gdzie razem z nim śpiewają również takie gwiazdy muzyki jak Česlovas Gabalis, Gytis Paškevičius, Simonas Don-skis, Obuolys, Žilvynas Žvagalis, Jina Miščukaitė, Arina, Asta Pylipaitė, Kostas Smoriginas, Irena Starošaitė, Povilas Meškėla i zespół STUDIJĄ. W klubie "Muzikinis angaras" niektórzy z tych wykonawców tydzień temu dali koncert z okazji wydania kasy "Przyjaciele".



• W końcu maja w sprzedaży pojawi się nowy album zespołu B'AVARIJA. Członkowie grupy zatytułowali go "Arti" ("Blisko"), jednak nie jest to wersja ostateczna. "Album ten jest spokojny, nastrojowy i jednolity, w nim dźwięczy to, co chcemy powiedzieć Litwie", opowiada "bavars" Deividas. - Jest to zwykła muzyka dla niezwykłych serc."

• Wczoraj w klubie "Ministerija" zespół z Możejek "Sekmadienis" przedstawił dziennikarzom nowy, już dwunasty swój album "Šiltas vėjas". W nim dźwięczy 12 utworów, których autorami są: Jūratė Miliauskaitė i Antanas Dargys. Zespół litewski, który przez jedenaście lat nie opuszczał sceny litewskiej, wcześniej co roku wydawał po jednej pracy, dlatego półtoraroczna przerwa między albumem wcześniejszym i tym była dla nich nieco niezwykłą. Muzycy twierdzą, że odczuwali, iż czegoś im brakowało. Cieszą się, że nareszcie wypełnili tę lukę i podarowali wielbicielom możliwość usłyszenia nowych piosenek.

• Feliksa, wokalistę MERLIN, dręczy tęsknota do ciepła. Kiedy tylko spotka jakiegoś znajomego, to nie wita się, a tylko pyta: "Kiedy nadejdzie lato?" Najbardziej Feliksa demoralizuje to, że zimą nie dokuczają mu żadne choroby, a wiosną dostał kataru i dręcza wszystkie symptomy przeziębienia.

• Elizabeth Taylor pragnie wznowić pracę jako aktorka filmowa i telewizyjna. Licząca 67 lat artystka poinformowała o tym w wydawie dla gazety "Daily Variety". Aktorka miała w ostatnich kilku latach poważne problemy zdrowotne, m. in. w lutym 1997 r. poddała się operacji usunięcia łagodnego nowotworu w mózgu. Teraz oświadczyła, że czuje się już dobrze. Powiedziała, że do wznowienia kariery aktorskiej zachęcają ją pozytywne reakcje ludzi, z jakimi się spotykała, zajmując się w ostatnich czasach działalnością charytatywną i pracą nad nowymi perfumami.

• Sąd w Ryminie skazał amerykańskiego piosenkarza Michela Jacksona na zapłacenie grzywny w wysokości czterech miliardów lirów, czyli ponad dwóch milionów dolarów, za plagiat piosenki włoskiego kompozytora i piosenkarza Al Bano. Wyrok, który zapadł we wtorek, dotyczy skargi wniesionej przez Al Bano w 1993 r. Włoski muzyk zarzuca w nim Jacksonowi, że dosłownie skopiował jego piosenkę "I Cigni Di Balaka" pod nowym tytułem "Will You Be There" i wydał w albumie "Dangerous" w 1990 r. Adwokaci Jacksona zapowiedzieli apelację od tego wyroku, twierdząc, że nie ma żadnych dowodów, aby amerykański "król" muzyki pop przed skomponowaniem "Will You Be There" znał włoski utwór. Al Bano po ogłoszeniu werdyktu zaprosił Michela Jacksona do wystąpienia na wspólnym koncercie, z którego dochód miałby być przeznaczony na pomoc dla dzieci, ofiar wojny w Kosowie. Wtorkowy wyrok nie kończy wojny prawnej między obu artystami. Jacksona czeka jeszcze proces cywilny w Mediolanie o odszkodowanie za straty, jakie poniósł Al Bano z powodu tego plagiatu.



Na konferencji prasowej była obecna tylko trójka "Biplanów". Na parapecie siedzi wychwalany przez nich "winowajca" remixów
Fot. Marian Paluszkiwicz

Na podstawie inf. "Bombonešis", PAP i wł.
stronę przygotowała
Agnieszka Skinder

Portrety

Wileńskie koligacje Orłosia

Opowiemy dziś parę słów o słynnym spikerze „Teleexpressu” Macieju Orłosiu. Wiemy, wiemy, że niejedną dla niego wdycha, niejedną wydaje się, że to najodwieczniejszy, najelegantszy, najbardziej profesjonalny spiker TV. A te jego puenty na zakończenie programu – to przecież majstersztyk. Wielu próbuje go naśladować, ale to jest tylko naśladowanie.

„... Maciej Orłoś, witam w Teleexpressie ...” – tak się to zaczyna. Mówią o nim, że jest jednym z nielicznych, którzy „przechodzą przez szycę”, nawiązując kontakt z widzami. Robi to od sześciu lat, od trzech prowadzi autorski program „Okno w oko”. Wcześniej był aktorem warszawskiego Teatru Ateum, przez rok asystentem Aleksandry Ślaskiej. Pracował dla podziemnego wydawnictwa NOWA.

Absolwent warszawskiej PWST, grywał w filmach. Był recenzentem magazynu „Film”. Jako piętnastolatek zagrał młodego Kazimierza Wielkiego, dubbingował filmy, napisał kilka sztuk, opowiadał. Skończył roczny kurs w London Academy of Music and Dramatic Arts, kurs w Stanach dla młodych obiecujących dramaturgów, ale prześladował go wciąż kompleks młodego nie spełnionego aktora. „Trudno mieć pewność, że go zagranicy dwudziestu halabardników dostanie się wreszcie rolę króla”.

Nie miał wiary we własne siły, ale miał charakter. Ma coś z prymusa, ale w dobrym tego słowa znaczeniu, ruchliwy, o nienagannych manierach.

Pochodzi ze świetnej rodziny: ojciec Kazimierz, znakomity pisarz („Cudowna melina”), stryjeczni dziadkowie – pisarz Józef i redaktor „Słowa” Stanisław Cat-Mackiewiczowie (I), dziadek Henryk, leśnik, autor atlasu grzybów, stryj Andrzej Orłoś, olimpijczyk, trener kadry polskich jeźdźców. I w tym wszystkim młody Maciej.

Lubi pracować. Interesuje go rytm pauz i słów, intonacja, melodia, charakterystyczne zawieszenie głosu w tekście. Ma dobre ucho. Nie jest odułkiem, ale dobrze czuje się w swoim towarzystwie. Na bankietach nie tańczy, trzyma się z boku, albo rozmawia z ludźmi, których zna. Niebezpiecznie w jego towarzystwie opowiadać dowcipy, bo powie: - No i co? Już? No tak, śmiesznie ... Brak mu ciekawości i energii na radosne ple-ple o niczym. Jak nie chce o czymś rozmawiać – bardzo szybko traci pamięć.

Joanna Orłoś-Supeł, młodsza o dziewięć lat siostra, podejrzewa, że jej brat czasem po prostu chowa głowę w piasek.

Jak dziecko nie może oderwać wzroku od pięknego samochodu. Jeździ bardzo szybko. Wstaje jak najpóźniej. Pracuje nocą. Dotychczasowy bilans: dwie żony i dwóch synów (Antoni 9 lat, Rafał 14) oraz zdolność do komplikowania sobie i innym życia. Niechętnie myśli o obowiązkach. Trenował biegi średnie i judo, dużo jeździ autostopem odwiedzając rodzinę w Belgii i Anglii, gra w tenisa, łowi ryby, chętnie spaceruje po lesie, z pasją jeździ konno, dopóki czegoś tam nie połamał.

W programie „Okno w oko” gościł takich ludzi jak Anthony Hopkins, Meryl Streep, Andrzej Mleczko, Wojciech Kilar, Zbigniew Zamachowski.

Umie słuchać. Nie przerywa, nie mizdrzy się, nie wymądrza. Stara się przy tym spełnić marzenia swych rozmówców: Anita Lipnicka poleciła balonem, Jan Maria Rokita zagrał hejnał z wieży mariackiej.

Nawet jeżeli Orłoś się myli na ekranie, to stwarza to wrażenie celowej pomyłki ... Takiego by faceta, no nie?!

... Płotkami o Orłosiu, prawie rodaku przez tych Cat-Mackiewiczów, podzielił się z nami „Twój Styl”. To taki upominek na lato.



Sposób na życie

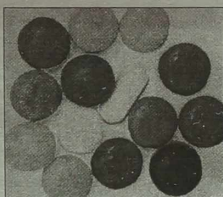
Wszyscy idą nie w nogę ...

Niektórzy ludzie boją się wyjść z domu, boją się niepowodzeń, nowych znajomych, nowych miłości, zmiany pracy. Są wieczni zmęczeni, spieci, zdekoncentrowani, płaczący lub agresywni. Łzami chcą wywołać współczucie, albo też nieustanną wesołość przypodobać się wszystkim. Mówi się, że to nerwicycy.

Cudza nerwica jest niesympatyczna. Uciekamy od smutnych, rozederzanych, mówiących tylko o sobie ludzi. Bo wciąż opowiadają o swoich dolegliwościach, choć lekarz nie stwierdza u nich żadnych odchyleń.

Neurotyk nie rozumie, że jest niezniszczony, bo jest egocentrykiem. Inni winni są mu specjalną troską i szacunkiem. Żle mu z ludźmi, więc to oni powinni się zmienić. Tylko on ma prawo mówić innym przykrości, robić uwagi. Sam może kłamać, ale od innych żąda prawdy.

Dlaczego nikt do niego nie dzwoni? – zamartwia się i nawet mu do głowy nie przyjdzie, że sam może to zrobić. Wszyscy powin-



ni biec mu na pomoc i dziwi się, gdy tego potrzebują inni.

Nerwicycy wykajają relanium i wciąż poszerzają krąg wrogów. Są już tam: matka, bracia, byli meżowie (żony), kolejny szef. Geneza schorzenia w większości wypadków tkwi w dzieciństwie. Prawdopodobnie byli dziećmi niekochanymi, lub pochodzili z niepełnych rodzin.

Nie należy się poddawać chorobie. Przede wszystkim spytajmy siebie: jacy jesteśmy, co jest dla nas trudne i nie uciekamy przed konfliktami, lecz je rozwiązujemy. Chcąc schować się za mur, przećkać niebezpieczeństwo? – a może za murem jest czarodziejski ogród, słońce, szczęście?

Niebo w gębie

Pieczarki w piwnym cieście

Na osobę trzeba kupić 200 g małych pieczarek, które po przykrociu korzonków szybko myjemy lub lepiej szorujemy szoteczką pod bieżącą wodą. Umyte pieczarki osuszamy w nieskazitelnie czystej ściereczce.

Ciasto przygotowujemy jak na naleśniki, ale trochę maczej. Do dwóch całych jaj dodajemy 8 łyżeczek mąki i tyle jasnego piwa, by otrzymać ciasto o konsystencji gęstej śmietany. W tym lekko posolonym cieście maczamy nadziane w wędle pieczarki (można to też zrobić hurtem, mieszając pieczarki z ciastem w płaskiej rynnicy), a następnie wrzucamy je na duży

patelnie, w której rozpuściliśmy sporo tłuszczu. Idealnie jest, gdy pieczarki prawie w tłuszczu pływają. Po 6-7 minutach, od chwili gdy tłuszcz znów zacznie wrzeć, pieczarki są gotowe. Większe wymagają dziesięciominutowego smażenia.

Usmażone pieczarki wysypujemy na sitko, by ociekły z nadmiaru tłuszczu, układamy na ogrzany połamki, oprószone solą, posypujemy zieloną pietruszką. Do stołu podajemy gorące, w towarzystwie ziemniaków z wody (najlepiej młodych ziemniaków).

Specjal! Aż trudno wierzyć, że to da się przetrwać w tak blaskawym tempie.

Wiedza

Skąd się wzięły witaminy?

Są to nieodzowne dla organizmu związki o niskim ciężarze cząsteczkowym i bardzo różnorodnej strukturze chemicznej, które muszą być dostarczane z pokarmem, gdyż organizm nie jest zdolny do ich syntezy. Witaminy są głównie syntezowane przez rośliny. Niektóre powstają w organizmach zwierzęcych. Stąd odpowiedź na pytanie – po co właściwie jemy.

Wielu uczonych badało tę sprawę – Anglik F. G. Hopkins, Holender Ch. Eijkman, Rosjanin N.I. Łunin, Norwegowie J. Frolich i A. Holst.

Christian Eijkman zauważył pierwszy, że podawanie zwierzętom łuskanego, polerowanego ryżu doprowadza do tajemniczych chorób (beri-beri). Gdy zaczął podawać nieluskany ryż – choroba ustąpiła. W 1929 r. za to odkrycie Ch. Eijkman otrzymał Nagrodę Nobla.

W 1912 r. polskiemu uczonemu Kazimierzowi Funkowi, pracującemu w paryskim Instytucie Pasteura i warszawskim Państwowym Zakładzie Higieny udało się wydzielić w czystym stanie składnik pokarmowy o charakterze zasadowym, niezbędny do życia. Substancja była związkiem zasadowym – aminą, a ponieważ

była potrzebna do życia, Funk dodał do niej słowo vita – życie. Powstała witamina.

Zaczęto odkrywać w pokarmie witaminy, które przeciwdziałały beri-beri, skorbutowi, innym chorobom. Dla uporządkowania nowej wiedzy kolejne witaminy zaczęto oznaczać literami. Z 14 znanych dziś witamin prawie połowę – witaminy A, D, K i kilka z grupy B – organizm człowieka potrafi wytwarzać samodzielnie. Podawane w dawce uderzeniowej mogą likwidować niektóre choroby.

A – występuje w tłustym mleku, żółtku, wątrobie, śmietanie.

B – w ziemiakach, drożdżach, ciemnym piwcywie, serach, zielonych warzywach, kielkach.

C – w owocach cytrusowych, czarnej porzeczce, truskawce, zielonej papryce, surowej kapuście, rybach, podrobach.

D – w wątrobie, maśle, tłustych rybach morskich, tranie i kapuście.

E – w orzechach, warzywach strączkowych, zielonolistnych, w ziarnach zboża, tranie, mleku, jajkach.

F – w olejach roślinnych, kielkach zboż, owocach avocado, tranie.

H – w drożdżach, kielkach ży-

nych, wątrobie, grochu, jajach.

K – w warzywach, koperku, produktach zbożowych i mlecznych, mięsie, podrobach, owocach.

Kwas foliowy – znajduje się w wątrobie, warzywach zielonolistnych i drożdżach.

PP – w ziarnach, mleku, orzechach, drożdżach, ziemniakach, wątrobie.

Ostatnio dużo się mówi o koenzymie Q-10. Otrzymuje się go z węglowodanów, a konkretnie – glikolizy. Amerykański powiariowaty ostatnio na tej witaminie.

Koenzym Q-10, chemicznie ubichinon (ubitarus – wszechobecny, chinon – związek pierścieniowy mający właściwości utleniania i redukcji) znajduje się we wszystkich komórkach zwierząt kręgowych i człowieka. Bez koenzymu Q-10 komórka ginie, nie potrafi bowiem wykorzystać znajdującej się w niej energii. W miarę starzenia się zawartość Q-10 w organizmie się zmniejsza. Z nie-doborem tej witaminy wiąże się charakterystyczne u ludzi starszych osłabienie odporności. Obecnie prowadzi się badania nad koenzymem Q-10, jako środkiem przeciwko starzeniu.

Moda

Klapki, sandaalki, kierzpce

Otwieramy na lato stopy – niech sobie poddychają świeżym powietrzem, niech nasza się słońcem, niech się wyzłocą. Oczywiście musimy uprzednio zadbać o nogi: wygolić je, wymasować, wmasować kremy, zrobić pedicure.

Gdy wypoczniesz – przekonacie się, że nawet w głowie zostaje się jaśniejszy, już nie mówiąc o ogólnym samopoczuciu. Oto kilka fasonów najmodniejszych sandałów i kłapek.



Zestaw przygotowała
Barbara Znajdzłowska

Piłkarze Parmy zdobyli Puchar UEFA

Piłkarze AC Parma powtórzyli osiągnięcie z 1995 r. i po raz drugi w krótkiej historii klubu zdobyli Puchar UEFA. Włoska drużyna w finale pokonała Olympique Marsylia 3:0.

Bramki: Hernan Crespo (26), Paolo Vanoli (36), Enrico Chiesa (55).

Zespół francuski, który dotąd nie przegrał w rozgrywkach, do decydującego meczu przystąpił bez pięciu podstawowych graczy. Stało się na skutek kontuzji i kar za kartki. W środowy wieczór szczególnie brak było Cristophe'a Dugarry'ego i Fabrizia Ravanelliego, którzy musieli odpokutować za pójfinałowy występ w Bolonii.

Skomasowana obrona

Bez „sily ognia” marsylczyści postawili na skomasowaną defensywę, a w ataku zostawili jedynie Floriana Maurice'a. Dostępu do bramki OM bronili aż pięciu obrońców. Taktika trenera Rolanda Courbisa tylko przez niespełną pół godziny przynosiła efekty.

Ku zaskoczeniu szkoleniowca, po błędzie Laurenta Blanca (uczestnika złotej drużyny z MŚ'98), w 26 min. Hernan Crespo ubiegł bramkarza Stephane Porato. Po 10 min. było już 2:0, a szczęśliwym strzelcem (głową) okazał się Paolo Vanoli. Była to pierwsza bramka Włocha w tej edycji Pucharu UEFA.

Zmarnowana okazja

Po zmianie stron, skazana z góry na po-

rażkę drużyna z Marsylii, dążyła do zdobycia honorowego gola. Najlepszą okazję po ponad godzinie gry zniwalał rezerwowy Titi Camara, który z kilku metrów posłał piłkę tuż obok słupka. Camara w przyszłym sezonie przyswiedzi je koszulkę Liverpoolu.

Wcześniej przewaga Parmy została udokumentowana przepięknym golem Enrico Chiesa, po dośrodkowaniu Juana Verona. Gwoli sprawiedliwości Argentyńczyk choć nie zdobył bramki, to śmiało mógł zostać uznany za najlepszego piłkarza meczu w zespole. Pozyskany za 23 mln dolarów zawodnik praktycznie brał udział w każdej akcji Parmy. I to on, a nie jego rodak Crespo, powinien otrzymać w nagrodę samochód ufundowany przez sponsora imprezy – firmę Nissan.

Temperatura nie odstraszyła

Temperatura oscylująca wokół zera nie odstraszyła kibiców od liczego przybycia na stadion Luźniki. Ponad 60 tys. widzów obserwowało po raz pierwszy zorganizowaną w Rosji finał europejskiego pucharu w piłce nożnej.

Wśród zaproszonych gości obecni byli prezydent UEFA Lennart Johanson, były premier Rosji Jewgienij Primakow i mer Moskwy Jurij Łużkow.

Raport policji

Sześciu ziesięciu sześciu Rosjan zostało zatrzymanych w związku z finałowym meczem Pu-



Co kraj to obyczaj. Piłkarze Parmy „w drodze” po trofeum

Fot. EPA-ELTA

charu UEFA - poinformowała policja.

Dziesięć tysięcy policjantów zostało zmobilizowanych w stolicy Rosji do pilnowania porządku przed, w czasie i po spotkaniu.

Dziewięćnaście osób zostało oskarżonych o chuligaństwo, 44 o picie alkoholu w miejscach do tego nie uprawnionych, a trzy nie były zameldowane w Moskwie. Wszystkich ukarano finansowo i zwolniono do domów. Wśród zatrzymanych nie było obywateli z zagranicy.

Pogoda na finał

W związku z finałowym meczem władze rosyjskiej stolicy postanowiły nawet polepszyć pogodę w mieście.

Mer Moskwy Jurij Łużkow zapowiedział, że wkrótce rozpocznie się „działania mające polepszyć pogodę” - za pomocą specjalnych środków chemicznych zostaną rozprężone chmury nad Moskwą.

Od środowego poranku niebo nad rosyjską stolicą było zachmurzone i od czasu do czasu padał śnieg.

Rosyjskie władze są specjalistami od „polepszenia pogody”. Pierwszy raz taką operację

przeprowadzono w lipcu 1980 roku podczas Olimpiady w Moskwie. Również w czasie wielkich obchodów 50-lecia zwycięstwa nad faszystami w maju 1995 roku władze przeprowadziły taką operację.

Sposoby na pogodę

Dotychczas opracowano dwa sposoby polepszenia pogody - oba przy użyciu lotnictwa. Pierwszy polega na rozpylaniu w powietrzu chemikaliów stanowiących zarodki chmur - prowadzi to do tworzenia się chmur i opadów deszczu przed miejscem, gdzie ma być ładna pogoda.

Najczęściej ofiarą polepszenia pogody w Moskwie pada obwód smoleński - by w stolicy była ładna pogoda, tam padają sztuczne deszcze. W czasie Olimpiady w 1980 roku deszcze padały nad Smoleńskiem bez przerwy przez półtora tygodnia.

Drugi sposób polega również na rozpylaniu środków chemicznych w powietrzu - by rozbić zbierające się chmury.

Oba sposoby są bardzo kosztowne. „Polepszenie pogody” w maju 1995 roku kosztowało kilkadziesiąt milionów dolarów.

Potrójne zwycięstwo

Potrójnym zwycięstwem Polaków zakończył się w czwartek ósmy etap 52. Wyścigu Pokoju, za Freitalu do Hofu. Wygrał Piotr Przydział z grupy Mróz, który wyprzedził Radosława Romanika (Sprandi) i Jarosława Rębińskiego (Legia).

Polacy uzyskali na mecie ponad minutę przewagi nad pierwszą grupką podzielonego pelotonu.

Sprintem

■ Koszykarze Portland Trail Blazers zostali pierwszym zespołem, który awansował do drugiej rundy play off w lidze NBA. Wyeliminowali oni Phoenix Suns, odnosząc trzecie zwycięstwo i nie doznając żadnej porażki.

W środowym meczu Trail Blazers zwyciężyli na wyjeździe 103:93.

■ Zepher Łask został mistrzem Polski koszykarzy pokonując w siódmym meczu finałowym, we Wrocławiu, Nobiles Anwil Włocławek 67:60 (38:30).

■ Oba rozegrane w środę mecze o Puchar Stanleya zakończyły się wynikiem 3:2. Takim rezultatem hokeiści St. Louis Blues pokonali Dallas Stars, a Buffalo Sabres wygrali z Boston Bruins.

■ Podczas międzynarodowych zawodów lekkoatletycznych w Clermont-Ferrand Rumunka Mihaela Melinte dwukrotnie poprawiła własny rekord świata w rzucie młotem - wynikami 73,29 i 75,97 m.

■ Piłkarski Puchar Danii zdobył po raz pierwszy zespół AB Kopenhaga, który w finałowym meczu pokonał AaB Aalborg 2:1 (1:1).

■ Piłkarski Puchar Holandii zdobył Ajax Amsterdam, który w finałowym meczu pokonał w czwartek Fortuna Sittard 2:0 (2:0).

W czołówce klasyfikacji generalnej nie nastąpiły zmiany. Złotą koszulkę lidera utrzymał Niemiec Steffen Wesemann z grupy Telekom, który wyprzedza o 7 sekund Litwina Raimonda Rumasa (Mróz).

Czwartkowy, najdłuższy etap, liczący aż 238 km, miał być dla kolarzy Mroza ostatnią szansą odzyskania złotego trykotu. Trasa prowadziła przez góry Saksonii, Turynii i Bawarii.

W miasteczku startowym ekipy uzyskał maksymalną prędkość jazdy. Jednak jako pierwszy zaatakował Radosław Romanik, do którego dojechał najlepszy „górnik” wyścigu, Kanadyjczyk Matt Anand (Saturn). Po kilkuset kilometrach dołączyli do nich najpierw Jarosław Rębiński, a potem Piotr Przydział. Niewiele spóźnił się, że ta grupka utrzyma się na ciele stawki aż do mety, przez ponad 220 km.

Polsko-kanadyjski kwartet uzyskał maksymalną prędkość ponad sześciu minut. Dziesięć premii górskich wygrał Anand, który przypieczętował sukces w klasyfikacji górskiej, ale... nie wytrzymał dojechał do ucieczki i spaśował na 190 km. Do Hofu dojechała więc trójka Polaków, a triumfował najkrajniejszy - mistrz Polski w jeździe indywidualnej na czas Piotr Przydział.

„Skoczyć na przód, by pomóc Rumasowi w walce o złotą koszulkę. Nie liczyłem na to, że dojedziemy do mety” - mówił śmiertelnie zmęczony Przydział.

„Piótek pracował najwięcej. Kanadyjczyk też, ale gdyby nie Piótek, nie byłoby tego zwycięstwa. Popatrzcie panowie na moją reakcję. Niemcy rzucali w nas kamieniami - jak mówił Romanik, pokazując okrwawioną rękę.

Dziennikarze polscy byli zdziwieni tym chuligańskim wybrzykiem, bowiem przy trasie panowała naprawdę wspaniała atmosfera. Tak wielu kibiców dawno już nie widziano podczas Wyścigu Pokoju. Na górskich premiach ludzi było po kilka tysięcy - tłumy przed i za „kreską”. Zawodnicy przedzielali się przez szpalier kibiców tak jak na Tour de France. Czwartek był w Niemczech dniem wolnym od pracy, gdyż obchodzono święto Wniebowstąpienia. Tysiące Niemców przyszło na trasę wyścigu.

W Hofie świętowali jednak Polacy. Potrójnego sukcesu polskich kolarzy nie notowały kroniki Wyścigu Pokoju bodaj od 29 lat! W 1970 roku w Poznaniu zwyciężył Czechowski przed Szurkowskim i Hanusiakiem.

Wydać się, że wyścig został rozstrzygnięty. Do zakończenia pozostały dwa płaskie etapy, na których kolarzom Mroza trudno będzie zgubić lidera, Steffena Wesemanna.

Czesi w finale MŚ-99

Hokeiści Czech zakwalifikowali się do finału mistrzostw świata, zdobywając decydującą bramkę w serii rzutów karnych.

Wynik rewanżowego meczu półfinałowego: Czechy - Kanada 6:4 (2:1, 1:1, 3:2).

Pierwsze spotkanie półfinałowe wygrała Kanada - 2:1.

W 10-minutowej dogrywce nie padła żadna bramka. Sędzia zarządził serię rzutów karnych - decydującą bramkę zdobył Jaroslav Spacek.

Rywalizacja o medale

Od porażki obrońców tytułu mistrza świata, Szwedów, rozpoczęła się w Lillehammer rywalizacja o medale mistrzostw świata. W śróde hokeiści Szwedów przegrali ze swym „odwiecznym” rywalem, Finlandią 1:3.

Hakons Hall w Lillehammer - to hala, w której szwedzki bramkarz Tommy Salo pięć lat temu święcił wielki triumf. Jego wspaniałe interwencje pozwoliły Szwedom zdobyć złote medale olimpijskie w 1994 roku. Tym razem obiekt ten nie był tak szczęśliwy dla Salo - szwedzki bramkarz nie był w stanie utrzymać swej drużyny od porażki.

Pierwszą bramkę meczu zdobył Marko Tuomainen w 24 minucie, po akcji czołowych graczy NHL - Saku Koivu i Teeme Selanne. Salo został pokonany przez zawodnika fińskiego po raz pierwszy od 203 minut i 38 sekund - w ostatnich czterech meczach przeciwko Finlandii nie dał sobie strzelić gola.

Drugiego gola dla Finów uzyskał 35-letni Raimo Helminen, który w mistrzostwach świata po raz pierwszy wystąpił w 1985 r. A wygrała drużyna fińska zapewnił w 51 minucie Jere Karalahti, któremu przy zdobyciu gola asysto-

wał Koivu.

Jej autorem był Niklas Sundstrom - w okresie, gdy jego drużyna przez pięć minut grała z przewagą jednego zawodnika (ukarany był Aki-Petteri Berg).

Wykorzystać fakt

W drugim z pierwszych meczów półfinałowych Kanada wygrała z Czechami 2:1. Kanadyjcy okazali się sprytniejszymi hokeistami od Czechów. Potrafili wykorzystać fakt, że szybko zdobyli prowadzenie - w 4:01 min. na listę strzelców wpisał się Wade Redden - i narzucił rywalom swój styl gry.

Po zdobyciu gola hokeiści kanadyjcy cofnęli się na własne przedpole. Czesi atakowali, ale przeprowadzali akcje ofensywne nieskutecznie. Kanadyjczycy natomiast korzystali z każdej okazji do przeprowadzenia konty. Jedną z takich akcji przyniosła powrodozenie - w 36 min. drugą bramkę dla Kanady uzyskał Cory Stillman.

O dojrzalości gry Kanadyjczyków świadczy np. bilans strzałów z dwóch tryb: 26:14 na ich korzyść, mimo że tzw. optyczną przewagę mieli Czesi.

Drużyna czeska jednak do końca walczyła o jak najkorzystniejszy wynik. Zmniejszyła rozmiar porażki - po strzale Pavla Kubina w 54 min. Bramka ta jednak była zaśluga Martina Rucinského, który minął kilku Kanadyjczyków jak w ślalomie, zanim „wyłożył” krążek Kubinowi.

Awans do finału zdobywa drużyna, która w „dwumeczach” strzeliła więcej bramek. Przy równie liczbie bramek - o awansie zdecydowały rzuty karnie.

Morze syberyjskich niedźwiedzi



Osuochaj, jakucki taniec korowodowy. Szczególnie chętnie tańczą go starsi, nieraz przez wiele godzin

Nauka cierpliwości

Gdy lądowaliśmy w Tiksi, porcie przeładunkowym nad Morzem Łaptiewów, Sasza spytał, czy jeszcze gdzieś chcemy lecieć. Szalony pomysł Andrzeja, aby udać się na Wyspy Nowosyberyjskie, udało się zrealizować trzy dni później. Widok delty Leny z góry, morza pokrytego coraz gęstszą pokrywą lodu... Helikopter nadaje poznawaniu Syberii zupełnie nową jakość. Wędrowki po zamrażanym morzu i w brzegu wyspy Kotielnyj w drugiej połowie lipca też nie były dla nas czymś codziennym. Na wyspie zamierzaliśmy zostać tydzień. Sasza powiedział: Zostańcie, czemu nie? Przyleć tu chyba za miesiąc, to was zabiorę. A może za dwa? Nie zostaliśmy, wróciliśmy po kilkunastu godzinach. Po czuciu czasu i przestrzeni tu w Jakucji jest zupełnie inne niż u nas. Jest azjatyckie. Z wycieczki po tajdze wracaliśmy do Jakucka autostopem. Kierowca na nasze pytanie, gdzie mieszka, powiedział: Przy samym Jakucku, samochodem jedzie się tylko dobie.

Cóż znaczy odległość kilkuset kilometrów wobec tych ogromnych przestrzeni?

Czas też płynie tu inaczej. Trze-

ba umieć czekać. Syberia naprawdę uczy cierpliwości. Wielokrotnie czekaliśmy po dwa, trzy dni na dobrą pogodę. Na przykład, kiedy zamókł gruntowy pas startowy w Ojmjakonie, przez tydzień nie mogli tam lądować samoloty. Po pięciu dniach czekania wyruszyliśmy do Ojmjakonu specjalnym autobusem. Tam zasiedliśmy na schodkach hotelu dla kierowców przy Trasie Kołymskiej. Chcieliśmy podjechać autostopem 130 km do miejsca, skąd zaczynał się nasz trekking w górach Suntar-Hajata.

Ludzie z pobliskiej, niewielkiej osady przechodząc zapewniali nas, że pierwszy samochód jadący w naszym kierunku z pewnością nas zabierze. Mieli rację... Tyle tylko, że na ten pierwszy samochód czekaliśmy trzy dni.

Trzeci dzień czekania traktowaliśmy już jako coś oczywistego i straciliśmy naszą nie zachcianą dotąd pewność, że dzisiaj na pewno coś przyjedzie. Przyjedzie – to pojeździemy, nie przyjedzie – to zdarzy się coś innego.

Dłatego wybierając się w podróż po odległych rejonach Syberii, warto mieć dużo czasu, aby się nie spieszyć. Nasz najdłuższy pobyt w Jakucji trwał cztery miesiące zamiast planowanego miesiąca.

Powitanie słońca

Na początku lat dziewięćdziesiątych rozpoczęło się odrodzenie kultur syberyjskich narodów. Trafilismy wtedy na "Ysyach" – jakuckie święto powitania lata, odbywające się pod koniec czerwca. Trwa kilka dni. Podczas tego święta odprawia się stare obrzędy, aby uprosić przyrodę o obfite plony.

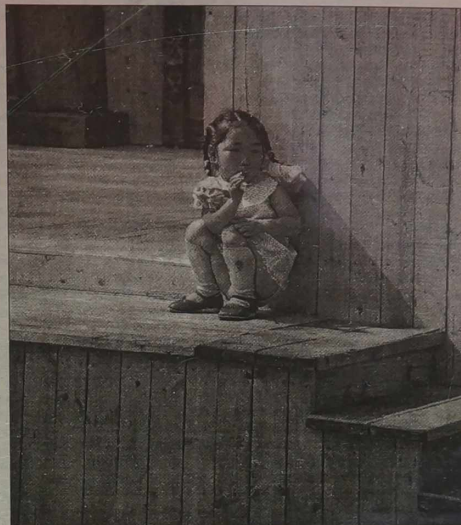
Jakuci ubrani w piękne, stylizowane stroje ludowe tańczą w kregu uroczysty taniec – Osuochaj.

Jednym z ważnych obrzędów jest ceremonia picia kumysu prowadzona przez szamana. Szaman skrapia kumysem kolejno: ogień, ziemię i konie. Potem wszyscy raczą się kumysem, sfermentowanym kobyłkim mlekiem, doskonałym gaszącym pragnienie. Dolewając sobie kolejne porcje tego wyśmienitego napoju pamiętaliśmy o tym, że zawiera on parę procent alkoholu. Odbywają się zawody sportowe: wyścigi konne, "chapsagaj", czyli jakuckie zapasy, przeciąganie pałki czy jedzenie karasi na czas. Wszyscy biorą udział w bardzo ważnej ceremonii powitania słońca. Ludzie zbierają się przed specjalnie wzniesioną bramą, w której ukazuje się wschodzące słońce. Widząc je, Jakuci wyciągają w jego stronę ręce, starając się w symboliczny sposób zebrać jak najwięcej słonecznej energii.

Oprócz Jakutów mieszkają tu jeszcze małe, syberyjskie narody – Ewenowie, Ewenkowie, Czukczowie i Jakagirzy. Są oni uważani za ludność rdzenną. W Jakucji można spotkać przedstawicieli wielu nacji. Część z nich to potomkowie zesłańców, część przybyła tu na takie syberyjskie "saksy". Podobno mieszkają tu ludzie należący do około 100 różnych narodowości. Trzeba przyznać, że jest to duże zróżnicowanie, zwłaszcza przy zaludnieniu sięgającym miliona stu tysięcy osób. Spotykaliśmy tu również Polaków, a nawet Greka – kierowcę ciężarówki.

Jukołka a dyplomacja

Bardzo ciekawym miejscem jest wieś Russkoje Ustje, leżąca w strefie tundry w delcie Indygiry. Mieszkają tu potomkowie osadników rosyjskich z XVII w. Wieś była tak odizolowana od świata, że jeszcze przed II wojną światową mówiono tu bardzo archaicznym językiem. Przyjechalismy na trzy dni. Ale wodałot przybyła tu raz na tydzień. Zostaliśmy więc tydzień, mieszka-



Odświętnie ubrana jakucka dziewczynka podpatruje zawilosci korowodowego tańca

jąc w namiocie na wyspie naprzeciwko wioski. Główne zajęcia mieszkańców to rybołówstwo, zimą polują na zwierzęta futerkowe. Złowione ryby suszą na słońcu albo przechowują w gigantycznej, naturalnej zamrażarce wykutej w soczewce lodowej w wiecznej zmarzlinie. Wygląda to jak lodowy pałac. W dzień pływaliśmy z rybakami motorówkami albo rozpieszczaliśmy psy pociągowe dość krótko trzymane przez miejscowych, wieczorem chadzaliśmy w gości. W wolnych chwilach obżeralismy się wyśmienitymi suszonymi i wędzonymi według tradycyjnych receptur rybami. Mieliśmy ich w bród, odkał jeden z chłopaków łowiących zwyczaj z Andrzejem przyniósł nam suszoną rybę – jukołkę ze słowami: "Macie to od mojej babci, ona robi najlepszą jukołkę w całej wsi". Jego koleśdy hupnęli oczami nie nic mówiąc, po czym kolejno przyniesili nam różne lokalne rybne przetwory, abyśmy uczciwie ocenili, czyja mama, babcia czy ciocia jest prawdziwą mistrzynią jukoły. Musielismy się wykaazać nie lada dyplomacją.

Gdy wyjeżdżaliśmy z Roskiego Ustja, gorąco nas namawiano, abyśmy przyjechali do Jakucji zimą.

Podobno jest to najpiękniejsza pora roku na Syberii, a do tego jeszcze perspektywa przejażdżki psim zaprzęgiem... Może to i jest pomysły? Kto wie...

Język

rosyjski, angielski tylko w Jakucku, ew. jakucki.

Klimat

kontynentalny, najlepiej podróżować po Jakucji od połowy czerwca do końca sierpnia; jeżeli komuś zależy na syberyjskiej zimie, powinen jechać w marcu (dłuższy dzień); dla tych, którzy chcą się sprawdzić w naprawdę ekstremalnych warunkach, polecam styczeń (w Jakucku poniżej -50°C, a w rejonie Ojmjakonu około -70°C).

Transport

(problematyczny)
autobusy tylko w okolicy Jakucka;
samolotem jedyna droga do wielu miejscowości;
autostopem przez cały rok tylko po nielicznych drogach Nierungri – Jakuck, Handygaa – Magadan (Trasa Kołymaska);
zegluga na Lenie i w dolnym biegu Kołymy i Indygiry.

Ceny

Jedzenie: im dalej od Jakucka, tym ceny wyższe. Na przykład: chleb – 1,3 USD, piwo – 2 USD, wędlina – 8 USD, konserwa mięsna – 2 USD, 10 jajek – ponad 2 USD, baton Snickers – 0,65 USD.

Transport: statek z Handygaa do Jakucka – 80 USD, autostop Jakuck – Nierungri (stacja, skąd jedzie pociąg do Moskwy) 50-80 USD, wynajęcie helikoptera 1 godz. 1500 USD.

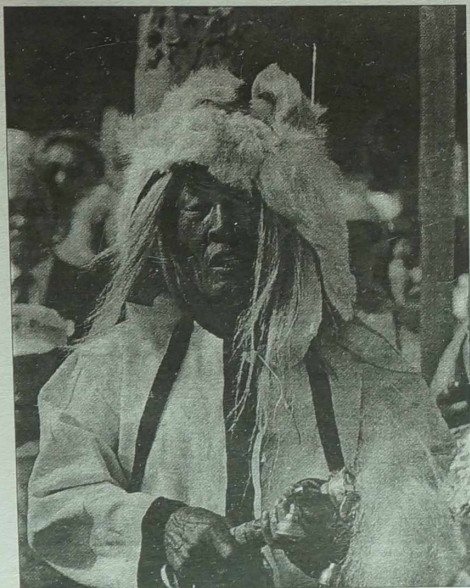
Co zwiedzać

dla amatorów dzikiej przyrody:
- wędrowki po tajdze;
roślin:
- kwitnąca tundra (początek lipca, północ Jakucji);
trekkingów:
- Góry Czerskiego (lipiec, sierpień);
- trekkingów narciarskich: - góry Suntar-Hajata (kwiecień-maj);
spływów kajakowych:
- rzeka Sinja z przełomami skalnymi (czerwiec);
ptaków:
- park narodowy w delcie

Leny;
kultury syberyjskich narodów:
- jakuckie święto powitania lata "Ysyach" (23 czerwca), muzeum krajoznawcze w Jakucku, skanseny we wsiach Czerkioch i Sottynki. Koszty trudne do oszacowania, im więcej mamy czasu i poznanych na Syberii przyjaciół, tym mniej pieniędzy wydamy.

Na podstawie miesięcznika "Podróż"

Opracowanie
Władysław Pietkiewicz



Szaman...

PIĄTEK
14 MAJA

6.00 – Dzień dobry. 7.30 – S. "Teletubbies". 8.00 – S. "Rodzina Fallerów". 16.00 – Rozmowy babcine. 16.30 – Wiadomości (ros.). 16.40 – Program rosyjski. 17.00 – Na parapecie. 17.30 – Wielki kompozytorzy. W.A. Mozart. 18.30 – Wiadomości. 18.45 – Telekatalog. 18.50 – Biznes dnia. 19.00 – Koszykówka. 19.15 – Program. 19.55 – Loteria. 20.00 – Jeszcze nie śpij. 20.30 – Panorama. 21.00 – S. "Pomoc domowa". 21.30 – Styl. 22.00 – Alej Wolności. 22.30 – "Kaukodomus". 22.45 – W świecie filmu. 23.00 – Dziennik wieczorny. 23.15 – Film fab. "Wieżniowiec".



6.00 – Teleshop. 6.15 – Poranne koło. 8.05 – Program inform. 8.15 – S. "Niewinne kłamstwo". 9.00 – S. "Słoneczne wybrzeże". 9.40 – S. "Bez domu jest źle". 10.10 – Teleshop. 10.40 – S. "Prawdziwa miłość Heleny". 11.25 – To ci rodzinka. 12.15 – Salon białego kota. 12.40 – Smaczności. 13.05 – ABC Zdrowia. Choroby kobiece. Alergia. 13.35 – S. "Czarodziejka". 14.00 – S. "Niewinne kłamstwo". 14.45 – Teleshop. 15.00 – S. "Marisol". 15.25 – Dramat krym. "Man-kuzo FTB". 16.15 – S. "Zar młodości". 17.00 – S. "Bez domu jest źle". 17.25 – S. "Słoneczne wybrzeże". 18.10 – S. "Prawdziwa miłość Heleny". 18.55 – Telegra. 19.30 – S. "Marisol". 19.30 – "1930". 19.50 – N-14. 20.05 – Jeszcze nie wieczór. 21.00 – S. "Rene-

gat". 22.00 – Złotko. 22.30 – "2230". 22.45 – Bogowie i demony. 23.45 – Film fab. "Nikt nie jest bezpieczny".



6.15 – S. "Dziennik Daniela". 7.00 – S. "Kamila i Nano". 8.30 – S. "Kobieta pachnąca kawą". 9.20 – Bitwa morska. 10.50 – Walka słów. 11.30 – S. "Ekipa wybrzeża". 12.30 – Dla dzieci. 13.00 – Jestem z wami. 13.30 – Pod innym kątem. 14.00 – Na zdrowie. 15.00 – Karuzela. 15.55 – Gorąca linia. 16.15 – S. "Dziennik Daniela". 17.10 – S. "Kamila i Nano". 18.00 – Wiadomości. 18.05 – S. "Kamila i Nano". 19.00 – S. "Kobieta pachnąca kawą". 20.00 – Wiadomości. 22.35 – Tak. Nie. 21.15 – S. "Wszystko pamięta". 22.05 – Film fab. "Krwawy rozwód". 23.40 – Telegra. 2.40 – 7.30 – DW.



6.35 – S. "Dzielnia rodzinna". 6.55 – Film anim. 7.20 – Teleshop. 7.35 – S. "Potajemne sentymenty". 8.00 – S. "Maria Jose". 8.45 – S. "Santa Barbara". 9.35 – S. "Uroczy dzielnia". 10.00 – Teleshop. 10.25 – Bez tabu. 10.55 – TV "Lietuvs rytas". 11.45 – S. "Szpitalny rytas". 12.10 – S. "Piękność". 13.00 – Film fab. "Poród z miłości". 13.30 – Teleshop. 14.45 – S. "Dzielnia rodzinna". 15.10 – Film anim. 15.30 – S. "Santa Barbara". 16.20 – S. "Piękność". 17.10 – S. "Potajemne sentymenty". 17.35 – S. "Uroczy i dzielnia". 18.05 – Teleshop. 18.10 – Jeszcze nie było. 18.10 – S. "Maria Jose". 19.00 – Wiadomości. 19.20 – Sport. 19.30 – Zgadnij cenę. 20.00 – Film fab. "Witaj, Wietnamie". 22.00 – Wiadomości. 22.10 – Tangomania. 24.00 – S. "Nowojorscy gilmazie".

8.05 – Z Wilna. 8.20 – Towary i usługi. 8.30 – U "Jabłka". 9.00 – Z Moskwy. 9.10 – S. Rotaru. 10.10 – Lekarz domowy. 10.40 – Podobna się oglądaj. 11.00 – Z Moskwy. 11.10 – Dzień podni. 13.00 – Z Moskwy. 13.10 – Znak jakości. 13.20 – Zwycięza najszybszy. 14.25 – Towary i usługi. 14.35 – Z Moskwy. 15.00 – Kanał muz. 15.35 – W świecie. 16.00 – Z Moskwy. 16.20 – Patrol drogowy. 16.35 – S. "Czy to słuszne?". 17.00 – Show Benny Hilla. 18.00 – Z Wilna. 18.15 – Ci, którzy... 18.30 – Aby Litwie było lepiej. 19.00 – Przegląd wydarzeń tygodnia. 19.30 – Z Moskwy. 20.00 – Film fab. "Amerykański kick bokser". 21.45 – Towary i usługi. 22.00 – Z Wilna. 22.30 – Radiotki. 23.35 – S. "Czy to słuszne?". 0.05 – "Oboz".



10.00 – Telegra. 16.00 – Linia ogłoszeń. 16.30 – Litwa. 16.30 – Litwa. 17.00 – S. "Zakazana kobieta". 17.15 – Warto odczekać. 17.55 – Puls Wilna. 18.05 – Weekendowe imprezy. 18.10 – Terytorium. 18.35 – Auto-Moto-Sport. 19.00 – Wiadomości (pol.). 19.10 – S. "Zakazana kobieta". 20.00 – Program dla ogrodników. 20.30 – Warto odczekać. 20.35 – Film fab. "Ostatnia wizyta". 21.15 – Puls Wilna. 22.25 – Wiadomości (pol.). 22.35 – Auto-Moto-Sport.

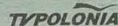


7.00, 10.00, 13.00, 16.00 – Wiadomości. 7.15 – S. "W imię miłości". 18.10 – Program W. Pozniera. 8.55 – Aby pamiętać. 9.40 – Smak. 10.15 – Razem. 13.15 – Film-bajka. 15.05 – "W imię miłości". 16.15 – Show dzentelmenów. 16.45 – Graj,

harmonio. 17.15 – Zdrowie. 17.45 – Pole cudów. 18.45 – Dobranoc, dzieci. 19.00 – Czas. 19.45 – Dziwiała sprawa Colomado. 21.30 – Mała orkiestra nadziei. 75-lecie B. Okudazy. 22.20 – Temat tygodnia. 22.40 – Komedia krym. "Złodziejka".

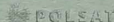


5.00 – Witaj, Rosjo. 5.20 – Wszyscy mówią. 5.45 – Telegra. 6.15 – Tysiąc i jeden dzień. 7.15 – Oddział dyżurny. 7.45 – Towary poczt. 8.10 – S. "Młody". 9.00, 12.00, 15.00, 18.00, 22.55 – Wiadomości. 14.15 – Muzyka. 14.30 – S. "Pierwsze pocałunki". 15.30 – Tele. 15.55 – Na powitanie TEFI. 16.05 – Homeopat i zdrowie. 16.10 – S. "Pospólna rzeka". 17.30 – Ustami dziecka. 18.40 – Szczegół. 18.50 – Miasteczko. 19.25 – Koncert. 22.05 – Podium. 22.40 – Oddział dyżurny. 23.25 – Dramat "Ona musi umrzeć". 1.15 – Sklep na kanapie.



7.00 – Program dnia. 7.05 – Dziennik krajowy. 7.25 – Sport-telegra. 7.30 – Jaki moje życie. 7.45 – Grajmy w szachy. 8.00 – Teleprzegląd. 8.30 – "Trzy dni aby wygrać" – serial prod. franc. 9.00 – Wiadomości. 9.10 – Zaproś. 9.30 – "Matki, żony i kochanki" – serial prod. pol. 10.30 – Przegląd i morza. 11.00 – "Złotopolscy" – serial prod. pol. 12.00 – Wiadomości. 12.10 – Ludzie listy pisa. 12.30 – Gwady historyczne. 13.05 – Polska piosenka. 13.25 – Madonny polskie. 13.55 – Pegaz. 14.20 – Rewizja nadszyc. 14.50 – Danie na weekend. 15.00 – Panorama. 15.20 – Program dnia. 15.30 – Słupy. 16.00 – Gwady historyczne. 16.30 – Ala i As. 16.50 – Kolorowe nutki. 17.00 – Teleexpress. 17.15 – Hity satelity. 17.35 – Pał. 18.00 – "Fitness Club" – serial prod. pol.

18.30 – Telewizyjne Wiadomości Literackie. 19.00 – Tata, a Marcin powiedział. 19.10 – Danie na weekend. 19.20 – Dobranoc. 19.30 – Wiadomości. 19.56 – Prognoza pogody. 19.59 – Sport. 20.05 – "Matki, żony i kochanki" – serial prod. pol. 21.05 – Muzyczny Festiwal Łańcut '99. 22.00 – Przegląd publ. 22.30 – Panorama. 22.56 – Prognoza pogody. 23.05 – Muzyczny Festiwal Łańcut '99. 0.05 – Porozmawiamy. 0.50 – "W labiryncie" – serial prod. pol. 1.20 – "Kasztaniaki" – serial anim. dla dzieci. 1.30 – Wiadomości. 1.55 – Sport. 1.59 – Prognoza pogody. 2.00 – "Matki, żony i kochanki" – serial prod. pol. 3.00 – XXV Ogólnopolskie Spotkania Zamkowe. 4.00 – Przegląd publ. 4.30 – Panorama. 4.56 – Prognoza pogody. 5.00 – "Fitness Club" – serial prod. pol. 5.25 – Telewizyjne Wiadomości Literackie. 5.55 – W centrum uwagi. 6.10 – "W labiryncie" – serial prod. pol. 6.40 – Hity satelity.



6.00 – Piosenka na życzenie. 7.00 – Kto się boi wstąpi? 7.45 – Polityczne graffiti. 7.55 – Poranne informacje. 8.00 – "Zwierzęta z zielonego lasu" – serial anim. 8.30 – "Dziedziczenia nienawiści" (Brazylia). 9.30 – "Zar młodości" – kanad. serial obcz. 10.30 – "Legenda kung-fu" (USA). 11.30 – "Najemnicy" (USA). 12.30 – Tok szlak w Polsce. 13.30 – 4x4 – magazyn motoryzacyjny. 14.00 – Talent za talent. 14.30 – Kalamury – program dla dzieci. 15.00 – "Magyczny kapeluszy" – franc. serial anim. dla dzieci. 15.30 – Strzał w dziesiątkę: gra zabawa. 16.00 – Informacje. 16.15 – "Ja się zastęplę" – ameryk. serial komed. 16.45 – "Dziedziczenia nienawiści" (Brazylia). 17.40 – "Życie jak poker" – polska tenelena. 18.10 – "Allo, allo" (W.Brytania). 18.45 – Informacje. 18.55 – Prognoza pogody.

19.05 – "Legenda kung-fu" (USA). 20.00 – "13 posterunek" – polski serial komed. 20.35 – "Pogromcy duchów" (USA). 20.50 – Losowanie Lotto. 22.35 – "Real TV: z życia wzięte" (USA). 23.00 – Ogłoszenie wyników Lotto. 23.05 – Informacje. 23.20 – Prognoza pogody. 23.25 – Biznes tydzień. 23.40 – Polityczne graffiti. 23.50 – "Komisarz Rex" – austriacki serial sensac. 0.45 – "Prawnik z Manhattanu" (USA). 1.40 – "Najlepsze seks" (USA). 2.45 – Muzyka na bis.



6.00 – "Świat pana trenera" – serial komed. 6.25 – "Autostop do nieba" – serial anim. 7.15 – "Sunset Beach" – serial USA. 8.00 – Odczytanie kreskówki. 9.10 – "Piękna i Bestia" – serial przygod. 10.05 – "Trzecia planeta od Słońca" – serial komed. 10.30 – "Policjanci z Miami" – serial krym. 11.20 – "Komando małolat" – serial krym. 12.10 – Teleshopping. 12.50 – Zoom – magazyn sensacji. 13.20 – "Autostop do nieba" – serial anim. 14.15 – "Piękna i Bestia" – serial przygod. 15.10 – Odczytanie kreskówki. 16.20 – "Dziewczyna z komputera" – serial komed. 16.45 – "Potwór z bagien" – serial przygod. 17.10 – "Rodzina Potwórników" – serial komed. 17.35 – "Trzecia planeta od Słońca" – serial komed. 18.00 – "Sunset Beach" – serial USA. 18.50 – 7 minut – wydarzenia dnia. 19.00 – Zoom – magazyn sensacji. 19.30 – "Świat pana trenera" – serial komed. 20.00 – "Ziemskie dziewczyny są łatwe" – komedia USA. 21.55 – "W cudzej skórze" – serial sensac. 22.45 – 7 minut – wydarzenia dnia. 23.00 – "W krzywym zwierciadle" – thriller USA. 0.35 – Zoom – magazyn sensacji. 1.00 – "Ziemska ostatnie starcie" – serial fant. nauk. 1.45 – "Tor 29" – film sensac. USA. 3.10 – Teleshopping.

SOBOTA
15 MAJA

8.00 – Dzień dobry. 8.55 – Telekatalog. 9.00 – S. "Mini włóczęga". 9.30 – Dla dzieci. 10.00 – Sobota + niedziela. 10.45 – Zdrowie. 11.15 – Żywa przyroda. 11.45 – Szanujmy słowo. 11.50 – Milionier. 12.00 – Tajemnice przeszłości. 12.45 – Koncert. 13.35 – Film dok. 14.50 – Wspomnienie. 15.00 – Technologia i telekomunikacja. 15.30 – S. "Najświeższe zamki Europy". 16.00 – Rozmowa z dyrektorem Teatru Opery i Baletu J. Andrejasev. 16.25 – S. "Allo, allo". 17.10 – Szkic w obciach Wilii i Nienna. 17.45 – Koncert. 18.35 – S. "Droga do Avonlea". 19.30 – Prawdziwe historie. 19.55 – Loteria. 20.00 – Jeszcze nie śpij. 20.30 – Panorama. 21.00 – Hotel muzyczny. 21.55 – Formula 1. 22.10 – S. "Praca nie dla kobiet". 23.00 – Dziennik wieczorny. 23.15 – Film fab. "Niedzwiedzia skóra".



8.00 – Filmy anim. dla dzieci. 9.00 – Poranne koło. 10.30 – Smaczności. 11.00 – ABC Zdrowia. 11.30 – Cztery koła. 12.00 – Podróż dookoła świata w ciągu 80 dni. 13.00 – Świat dźwięków. 14.10 – S. "Czarodziejka". 14.35 – S. "Jeane moich marzeń". 15.00 – S. "Mieszkanie zwierząt".

15.50 – S. "Ned i Stacey". 16.15 – Humor. 16.40 – S. "Gimnazjum pięknej doliny". 17.05 – S. hum. 17.30 – S. "Zwariowana parka". 17.55 – S. "Louis i Clark". 18.45 – S. "Ziemia: ostatnia walka". 19.30 – "1930". 19.45 – N-14. 20.00 – To ci rodzinka. 20.45 – Dramat psych. "Ciemne zwierciadło". 22.25 – Film fab. "Żołnier sukcesu". 23.10 – N-14. 23.25 – Film fab. "Prawdziwa miłość".



7.30 – Telegra dla rodziny. 8.20 – Ekorozg. 9.05 – S. anim. 9.30 – S. "Bucky O'Hare". 10.00 – Koncert. 11.00 – S. "Komisarz Rex". 11.45 – S. "Wszystko pamięta 2070". 12.00 – Wiadomości. 12.05 – Cd. serialu. 12.35 – Sport na wesoło. 13.30 – Jestem z wami. 14.00 – Wiadomości. 14.05 – Tak. Nie. 14.50 – Ki-bi virbi. 16.00 – Wiadomości. 16.05 – S. "Tajemnicze historie". 17.00 – S. "Na zdrowie". 17.25 – Film fab. "Święta ziemia". 18.00 – Wiadomości. 18.05 – Cd. filmu. 19.10 – Walka słów. 20.00 – Wiadomości. 20.15 – Rowerowe show. 20.40 – Film fab. "Royce". 22.20 – Sport. 0.15 – Telegra. 3.15 – 8.00 – DW.



8.15 – Teleshop. 8.30 – S. "Książka Śmiełak". 8.55 – S. "Nowe przygody Popeya". 9.15 – Dla dzieci. 9.20 – S. "Alf". 9.40 – S. "Harry i Hendersonowie". 10.05 – S. "Ma-

rycyście z Kalifornii". 10.30 – S. "Nowa Lassie". 11.00 – Wszystkie. 11.30 – Kulinarne show. 12.00 – Film fab. 13.30 – Dżika przyroda. 14.00 – Za rogiem. 14.25 – S. "Melrose Place". 15.10 – S. "Zonaty i z dziećmi". 15.40 – S. "Rycerz na kolach". 16.30 – S. "Słoneczny patrol". 17.20 – S. "Tequila i Boneti". 18.10 – S. "Beverly Hills 90210". 18.55 – Kluborama. 19.00 – Wiadomości. 19.20 – Sport. 19.30 – Koło fortuny. 20.00 – Film fab. 21.30 – Film fab. "Szeptowa mafio". 23.05 – S. "Ogień". 23.50 – Film fab. "Witaj, Wietnamie".



8.00 – Z Wilna. 8.15 – Towary i usługi. 8.25 – Budownictwo. 8.55 – S. "Tajemnicza wyspa". 9.50 – O przyrodzie. 10.45 – Kanał muz. 11.35 – Program A. Politykowski. 12.00 – Humor. 12.50 – Aby Litwie było lepiej. 13.20 – Tydzień. 14.00 – Film anim. dla dzieci. 14.20 – Formuła drogowy. 14.30 – "Ja sama". 15.30 – Koncert żywych. 16.00 – Skandale tygodnia. 16.30 – Patrol drogowy. 16.45 – S. "Night Man". 17.35 – SW show. 18.05 – Towary i usługi. 18.15 – Show Benny Hilla. 19.10 – S. "Czechow i Ko". 20.00 – U "Jabłka". 20.30 – Kanał muz. 21.05 – Tajemnica urody. 21.35 – Gwiezdna noc. 22.10 – Ci, którzy... 22.30 – Film fab. "Podróżny w deszczu".



9.00 – Dotyk. 10.00 – Kroniki wileńskie. 10.30 – TV re-

gion. 11.00 – Mówmy, czytamy, piszmy. 11.30 – Film dok. "Sierbia – nie gasnąca świeca". 12.25 – Na drogach Rosji. 12.40 – Filmy anim. 13.40 – Telegra. 18.00 – S. "Tagard". 19.00 – Salon książek. 19.30 – Filmy anim. 20.00 – Moja Brytania. 20.30 – Paralele. 20.45 – Kronika wydarzeń. 21.00 – Koncert. 22.00 – S. "Tagard".

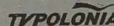


6.00 – Film anim. 6.05 – Film fab. "Doganiaj wiatr". 7.25 – Słowo duszpasterza. 7.45 – Biblioteka domowa. 8.00, 13.00, 15.55 – Wiadomości. 8.15 – 100 %. 8.45 – Począta poranna. 9.20 – Kalamury. 9.50 – Smak. 10.15 – Powrót Galerii Tretakowskiej. 10.45 – Film fab. "Mój młodszy brat". 12.25 – Cywilizacja. 13.15 – W świecie zwierząt. 13.55 – Madrale i Mądralki. 14.25 – Rozmaitości. 14.55 – Piłka nożna. 17.00 – Film fab. "Zorro". 19.00 – Czas. 19.50 – Hokej na lodzie. 21.20 – Sport. 22.20 – Film fab. "Pomaranczowy żołnierz".



6.00 – Film anim. 6.15 – Film fab. "O dwóch takich, co ukradli księżyc". 7.30 – Film anim. 8.00 – Witaj, kraju. 8.30 – Sam sobie reżyserem. 9.00 – Telegra. 9.45 – Miłość od pierwszego wejrzenia. 10.15 – Złoty klucz. 10.30 – Troski Nathalii Warlej. 11.05 – S. "Tarzan. Historia przygód". 12.00, 18.00 – Wiadomości. 12.35 – Tydzień władzy. 13.05 – Na zdrowie. 14.00 – We mgle bżów. 15.00

– Ściśle tajne. 16.00 – Moja rodzina. 17.00 – Stare mieszkanie. Rok 1985. 18.35 – Plac gwiazd. 20.50 – Na powitanie TEFI. 21.00 – Dramat krym. 23.20 – Gorąca dziesiątka. 0.15 – Przedścis.



7.00 – Program dnia. 7.05 – "Klan" – serial prod. pol. 8.15 – Liga przebojów. 9.00 – Wiadomości. 9.10 – "Zaczarowany olówek" – serial anim. dla dzieci. 9.15 – "Dixie", serial anim. dla dzieci. 9.30 – Ala i As. 9.50 – Szafiki. 10.20 – Zwierzęta. 10.40 – Bravo, bis. 12.00 – Film na życzenie. 13.30 – "Wielka Mała Emigracja" – film dok. 14.00 – "Molly" – serial prod. pol.-angiel. 14.30 – Piraci – teletur. 15.00 – Muzyczny Festiwal – Łańcut '99. 15.30 – Magazyn Polonijny z Wielkiej Brytanii. 16.00 – Wiści polonijne. 16.15 – Mówi się. 16.35 – Ludzie listy pisa. 17.50 – Teleexpress. 17.15 – Benefis Ryszarda Poznackiego. 18.15 – "Złotopolscy" – serial prod. pol. 19.05 – Teledyski na życzenie. 19.15 – Dobranoc. 19.30 – Wiadomości. 19.50 – Prognoza pogody. 19.54 – Sport. 20.05 – IV Gala Piosenki Biesiadnej. 21.15 – "Kawalerskie życie na obczyźnie" – komedia prod. pol. 23.00 – Panorama. 23.26 – Prognoza pogody. 23.30 – Program rozrywkowy. 0.15 – Powitanie widzów ameryk. 0.20 – "Złotopolscy" – serial prod. pol. 1.10 – Teledyski na życzenie. 1.10 – "Pampalini, łowca zwierząt" – serial anim. dla dzieci. 1.30 – Wiadomości.

1.50 – Sport. 1.54 – Prognoza pogody. 2.00 – TV Gala Piosenki Biesiadnej. 3.05 – "Kawalerskie życie na obczyźnie" – komedia prod. pol. 4.46 – Panorama. 5.12 – Prognoza pogody. 5.50 – Teledyski na życzenie. 6.05 – Benefis Ryszarda Poznackiego.



6.00 – Disco relax. 7.00 – Oskar. 7.30 – W drodze – magazyn redakcji programów religijnych. 8.00 – "Faceci w czerni" – serial anim. dla dzieci. 8.25 – "Power Rangers" – serial komiksowy. 8.50 – "Kalamury" – program dla dzieci. 9.20 – Talent za talent. 9.50 – Owocemnia lista przebojów. 10.00 – "Straznik Teksasu" – ameryk. serial sensac. 10.55 – "W pogoni za latem" (USA). 12.50 – "Simon Bolivar" (Hiszpania-Włochy-Wenezuela). 14.30 – Family secrets. 15.00 – Gospodarz: gra zabawa. 15.30 – Oskar. 16.00 – Informacje. 16.10 – Złoty sport magazyn. 16.20 – "Człowiek, którego nie ma" – serial sensac. USA. 17.15 – "Młody Indiana Jones" (USA). 18.10 – "Xena, wojowniczka księżniczka" – serial fantast. USA. 19.05 – Disco Polo Live. 20.00 – Idź na calość – show z nagrodami. 21.00 – Macie co chcecie, czyli najlepszy w świecie. 21.30 – Adam i Ewa. 22.00 – "Elektroniczny człowiek" – thriller USA. 23.45 – "Opowieści z krypty" (USA). 0.15 – Playboy 1.15 – "Ostre śpięcie" (USA). 3.00 – Muzyka na bis.

**NIEDZIELA
16 MAJA**

8.00 – „Świąteczne myśli”.
8.25 – Nowości Kościoła katolickiego. 8.30 – Program dla wsi. 9.00 – Kraina moralności. 9.30 – Ratuj przyjaciela. 10.00 – Niedzielnio. 11.00 – W świecie koszykówek. 11.30 – Słowo chrześcijańskie. 11.40 – Magazyn „Labas”. 12.00 – Narodowa geografia. 12.55 – Koncert życzeń. 14.00 – Formula 1. 16.00 – Popołudnie z A. Czakoisem. 16.30 – S. „Domek na preri”. 17.30 – Ruletka w kawiarni Konrada. 18.00 – Dookoła świata na rowerach. 18.15 – Na arenie sportowej. 18.40 – Pieśni Jarosława Ciechanowicza. 19.30 – Tydzień w Sejmie. 20.00 – Jeszcze nie śpij. 20.30 – Panorama. 21.00 – LRT. 21.10 – Film dok. „Drzewo życia”. 22.10 – Zamknięcie studenckich mistrzostw SELL. 22.30 – Rozmowy bałtyckie. 23.00 – Dziennik wieczorny. 23.15 – S. krym.



8.00 – Filmy anim. dla dzieci. 9.35 – Nasze zwierzęta. 10.00 – Kuchnia pani Grażyny. 10.30 – Salon białego kota. 11.00 – ABC zdrowia. Choroby płuc. Kłopoty seksualne mężczyzn. 11.30 – Filmy dok. 13.00 – Świat dźwięków. 14.10 – S. „Czarodziejka”. 14.35 – S. „Jeane moich marzeń”. 15.00 – S. „Mieszkanie zwierząt”. 15.50 – S. „Zainfeld”. 16.15 – Złotko. 16.40 –

S. „Gimnazjum pięknej doliny”. 17.10 – S. „Babilon”. 18.00 – Komedia „Genevieve”. 19.30 – „1930”. 19.35 – Panorama tygodnia. 20.00 – Teletotlo. 20.50 – Film fab. „Przebudzenia”. 22.55 – Sport. 23.05 – Historie z duchami. 23.50 – N-14. 0.05 – Jeszcze nie wieczór.



8.00 – Dla dzieci. 8.30 – Program religijny. 9.30 – S. „Na zdrowie”. 10.00 – S. „Na północ”. 11.45 – S. „Czarny port”. 12.00 – Wiadomości. 12.05 – Cd serialu. 12.35 – Sport na wesoło. 13.00 – Na jednym końcu haczyk. 13.30 – Rowery wesołe. 14.00 – Wiadomości. 14.05 – Koncert życzeń. 15.15 – Kibiry białe. 16.00 – Wiadomości. 16.05 – S. „Tajemnicze historie”. 17.00 – Sport. 18.00 – Wiadomości. 18.05 – Program sportowy. 18.55 – Znajomość z Kenią. 19.10 – Telegra dla rodziny. 20.00 – Wiadomości. 20.15 – Film krym. „Z zamkniętymi oczami”. 21.55 – Przegląd krym. 22.20 – S. „Powrót”. 23.55 – Telegra. 1.55 – 6.15 – DW.



8.15 – Teleshop. 8.30 – Filmy anim. 9.40 – Okno na przód. 10.05 – S. „Marzyciele z Kalifornii”. 10.30 – S. „Nowa Lassie”. 11.00 – Zapętlamy. 11.30 – Eridan. 12.00 – Komedia „Roztargniony profesor”. 13.30 – Magazyn filmowy. 14.00 – Niech żyje król. 14.25 – S. „Telefon pomocy 911”. 15.10 – S. „Zona

ty i z dziećmi”. 15.30 – Sport. 18.55 – Kluborama. 19.00 – Wiadomości. 19.15 – Akcenty tygodnia. 19.30 – Kamera VRS. 20.00 – Film fab. 21.40 – Bez tabu. 22.10 – Przegląd NBA. 23.40 – Sport na święcie. 0.10 – Wszystko. 0.40 – S. „W archiwum X”.



8.00 – S. „Tajemnicza wyspa”. 8.25 – Kanał muz. 9.00 – Paluszki liczą. 9.30 – Lekarz domowy. 10.00 – Z Moskwy. 10.30 – Tajemnice urody. 11.00 – Towary i usługi. 11.10 – Lekcja jęz. litewskiego. 11.25 – Film fab. „Ucieczka zająca przez pola”. 14.00 – Telefon 235560. 14.30 – NY-COMED zaleca od bólu. 14.40 – S. „Czechow i Ko”. 15.30 – Kamień węgielny. 16.00 – Towary i usługi. 16.10 – Stolica. 16.30 – Patrol drogowy. 16.45 – Wileńska Jutrzenka. 17.00 – Humor. 17.30 – Jesteś świadkiem. 18.00 – Sprawozdanie. 19.00 – Film fab. „Podniebne asy”. 21.05 – Muzyka. 22.05 – Wyniki. 23.15 – Nocna rozmowa.



9.00 – Godzina siły ducha. 10.00 – Litwa Wschodnia. 10.30 – TV regionalna. 11.00 – Dla ogrodników. 11.30 – Turystyka. 12.00 – XL-Musica. 12.30 – Koncert uczniów powiatu wileńskiego. 13.00 – Telegra. 18.00 – S. „Tagard”. 19.00 – Europa dziś. 19.30 – Po prostu pies. 19.50 – Fotoklub. 20.00 – Salon książek. 20.30 – Aktorzy filmowi. 21.00 – S. „Tagard”. 22.00 – Humor. 22.30 – S. „Romans na wczasy”.



6.00 – Film anim. 6.10 – Komedia „Dziwacy”. 7.30 – Film anim. 8.00, 13.00 – Wiadomości. 8.15 – Notatki. 8.30 – Dopoki wszyscy w domu. 9.10 – Gwiazda poranna. 10.00 – Dla wojskowych. 10.35 – Graj, harmonio. 11.00 – Dla rolników. 11.30 – S. „Wszystkie podróże ekipy Cousteau”. 12.25 – Panorama śmiechu. 13.15 – Klub podróżników. 14.00 – Piłka nożna. 14.30 – Klub W. Disneya. 15.20 – Pamiętamy... Kochamy... 15.55 – Hokej na lodzie. 19.00 – Czas. 19.35 – Film fab. „Zamknięty”. 21.30 – Nowości kulturalne. 21.50 – Kłosz. 22.20 – Film krym. „Ostrożnie! Czarna ręką”.

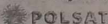


6.00 – Film anim. 6.30 – Dla wojskowych. 7.00 – Program dla wsi. 7.30 – Poczta Rosyjskiej TV. 8.00 – Witaj, kraju. 8.30 – Ustami dzieci. 9.00 – Anchlage. 9.30 – Miasteczko. 10.00 – Rosyjskie lotto. 10.40 – Świat książek. 11.05 – S. „Tarzan. Historia przygód”. 12.00 – Wiadomości. 12.30 – Federacja. 13.10 – Godzina w parlamencie. 14.10 – S. „Prawo i porządek”. 15.00 – Rozmowy o zwierzętach. 16.00 – Film fab. „Krwiopijcy”. 18.00 – Zwierciadło. 18.55 – Film fab. „Patriota”. 20.30 – Na powitanie TEFI. 20.45 – Postscriptum. 21.40 – Oddział dyżurny. 22.10 – Film fab. „Witaj, Babilonie”.

TYPOLONIA

7.00 – Program dnia. 7.05 – Notacje. 7.35 – Słowo na niedzielę. 7.40 – „Złotopolscy” – serial prod. pol. 8.30 – Od Sany do Adenu – Jemen. 8.50 – Dzień dobery na dzień dobry. 9.45 – Goniec kulturalny. 10.00 – „W labiryncie” – serial prod. pol. 11.00 – Hulaj dusza. 11.30 – „Mała Księżniczka” – serial anim. prod. ang. 12.00 – Muzyczne koło teleturbin rodzinny. 12.30 – Magazyn Polonijny z Niemiec. 13.00 – Transmisja Maszyny. 14.05 – Teatr rodzinny. 14.45 – Podwieczorek... z Polonią. 15.30 – „Igor Mitoraj – więzień” – film dok. 16.30 – Czy nas jeszcze pamiętasz. 17.00 – Teleexpress. 17.15 – „Hrabia Kaczula” – serial anim. dla dzieci. 17.40 – „Królwa przedmięcia” – melodramat prod. pol. (1938). 19.00 – Teledyski na zyczenie. 19.15 – Dobranocka. 19.30 – Wiadomości. 19.50 – Prognoza pogody. 19.54 – Sport. 20.00 – „Sprawa się rypla” – film fab. prod. pol. 21.20 – Muzyczny gwiazdobiór. 21.45 – Latarnik – magazyn kulturalny. 22.15 – Takśkwa Jedynki. 22.30 – Panorama. 22.56 – Prognoza pogody. 23.05 – „Dzieje kultury polskiej” – film dok. 0.05 – Teledyski na zyczenie. 0.15 – Powitanie widzów ameryk. 0.20 – „Matki, żony i kochanki” – serial prod. pol. 1.20 – „Przygody Bolka i Lolka” – serial anim. dla dzieci. 1.30 – Wiadomości. 1.50 – Sport. 1.54 – Prognoza pogody. 2.00 – „Sprawa się rypla” – film fab.

prod. pol. 3.20 – Muzyczny gwiazdobiór. 3.45 – Latarnik – magazyn kulturalny. 4.15 – Takśkwa Jedynki. 4.30 – Panorama. 4.56 – Prognoza pogody. 5.00 – „Królwa przedmięcia” – melodramat prod. pol. 6.15 – Teledyski na zyczenie. 6.30 – Hulaj dusza.



6.00 – Disco Polo Live. 7.00 – Twój lekarz. 7.15 – Wystarczy chcieć. 7.30 – Jesteśmy – magazyn redakcji programów religijnych. 8.00 – „Rupert” – serial anim. dla dzieci. 8.30 – „Power Rangers” – serial komed. 9.00 – Kalambr – program dla dzieci. 9.30 – Dyżurny satyryki kraju. 10.00 – Disco relax. 11.00 – „Oni, oni i Pizzeria” – serial komed. USA. 11.30 – „Sabrina, nastoletnia czarownica” – serial komed. 12.00 – „Zapamiętaj Harriet” – serial komed. USA. 12.30 – „Tecumseh” (USA). 14.25 – Klub polsatu. 14.35 – „Młody Indiana Jones” (USA). 15.30 – Rekiny kontra zabawa. 16.00 – Informacja. 16.10 – Zęper sport magazyn. 16.20 – 100% dla stu: gra zabawa. 16.45 – Miłośd od pierwszego wejrzenia. 17.20 – „Xena, wojownicza księżniczka” – serial fantasy USA. 18.15 – „W słowu Kalifornii” – serial USA. 19.05 – Idź na całość – show z nagrodami. 20.05 – „Strażnik Teksasu” – amerykań. serial sensac. 21.00 – „Chłopaki na bok” (USA). 23.05 – Na każdy temat. 0.05 – Magazyn sportowy. 1.30 – Muzyka na bis.

PROGRAM TVP - 1**SOBOTA
15 MAJA**

7.00 – Samo życie. 7.15 – Agrolinia. 7.45 – Wszystko o działce ogrodozie. 8.10 – Rynek. 8.30 – Wiadomości. 8.42 – Pogoda. 8.45 – Współczesne wojowniczy. 9.05 – Znamy i widzimy. 9.10 – Wzrost w dzieci. 10.25 – Walt Disney przedstawia. 11.40 – We własnym domu. 12.00 – Wiadomości. 12.10 – Bądź gotowy dziś do drogi. 12.40 – Zabawy językiem polskim. 13.05 – Kronika filmowa. 13.30 – Zwierozobieżenia. 13.55 – „Śnieżynka” – film fab. prod. włoskiej. 14.50 – Od przedszkola do Opola. 16.30 – „Wszyscy kochają Raymonda” – serial prod. USA. 17.00 – Teleexpress. 17.25 – Jaka to melodia? – quiz. 17.50 – To jest telewizja. 18.05 – „Napoleon i Józefina” – serial prod. USA. 19.00 – Wieczorynka. 19.30 – Wiadomości. 19.51 – Sport. 19.56 – Prognoza pogody. 20.05 – „Wyspa piratów” – film fab. prod. USA. 22.15 – Piotr Francuski zaprasza. 23.00 – Sportowa sobota. 23.20 – „Gatunek” – film fab. prod. USA. 1.10 – „Klan” – telenowela. 2.25 – „Ostatnia Carowa” – dramat hist. – kostiumowy (1932).

transmisja z Watykanu. 12.15 – Czas – katolicki magazyn informacyjny. 12.25 – Ludzki świat. 12.50 – Światowy Dzień Telekomunikacji. 13.00 – Wiadomości. 13.10 – Tydzień. 13.35 – Światowy Dzień Telekomunikacji. 13.45 – Magazyn motoryzacyjny „MOC”. 14.05 – O co chodzi? – teleturbin. 14.30 – „Przygody Sindbad” – serial prod. USA. 15.15 – Światowy Dzień Telekomunikacji. 15.30 – „Zwierzeta świata” – serial dok. prod. angielsko-pol. 16.00 – Przyjaciele. 16.40 – Czytadło. 17.00 – Teleexpress. 17.15 – Polskie 10 lat. 17.20 – Śmiechu warte. 17.50 – Dziennik telewizyjny – program Jaka Federowicz. 18.05 – Supergrupa. 19.00 – Wieczorynka. 19.30 – Wiadomości. 19.51 – Sport. 19.56 – Prognoza pogody. 20.05 – „For Saganne” – serial prod. franc. 21.05 – Takśkwa Jedynki. 21.20 – Decyzja należy do ciebie. 22.20 – Kłopotliwy widział, kłopotliwie wie. 22.05 – Polskie 10 lat. 22.10 – Sportowa niedziela. 22.40 – Pokrośnienie złośnicy – komedia prod. USA. 23.05 – Wokół wielkiej sceny. 1.05 – „Rene Gosciniak – zawód humorysta” – film dok. prod. franc.

**PONIEDZIAŁEK
17 MAJA**

6.00 – Kawa czy herbata. 8.00 – „Pan Złota Rączka” – serial prod. USA. 8.20 – Gielda. 8.30 – Wiadomości. 8.42 – Prognoza pogody. 8.45 – „Bajki dla Jasia i innych dzieci” – serial anim. prod. niem. 9.15 – Mama i ja. 9.30 – Domowe przedszkole. 10.00 – „Raven” – serial prod. USA. 10.55 – Śmiechu warte. 11.20 – „Książki, które wstrząsnęły światem”. 11.40 – Telekomunikacja. 12.00 – Wiadomości.

**WTOREK
18 MAJA**

6.00 – Kawa czy herbata. 8.00 – „Pan Złota Rączka” – serial prod. USA. 8.20 – Gielda. 8.30 – Wiadomości. 8.42 – Prognoza pogody. 8.45 – „Biblioteka Lizzy” – serial anim. prod. austral. 9.10 – Mama i ja. 9.25 – Domowe przedszkole. 9.55 – Porozmawiamy o dzieciach. 10.05 – „Milagros” – serial prod. włoskiej. 10.55 – Stawka większa niż życie. 11.15 – „Nasz wszechświat” – serial dok. prod. ang. 11.30 – Od kuchni. 12.00 – Wiadomości. 12.10 – Agrobiznes. 12.20 – Magazyn Notowań. 12.50 – Patrz w serce. 13.00 – To nie jest sprawiedliwe. 13.25 – Moja mała Polska. 13.50 – Kochać dziecko. 14.10 – Ciuchcia. 14.35 – „Po prostu życie” – serial prod. kanad. 15.05 – Taki jest świat. 15.30 – Teleexpress Junior. 15.40 – Raj. 16.05 – Rower

Błęka. 16.30 – „Moda na sukces” – serial prod. USA. 17.00 – Teleexpress. 17.25 – „Klan” – telenowela TVP. 17.50 – Gość Jedyńki. 18.00 – Miliard w rodzinie – teleturbin. 18.30 – Kwadrans na kawę. 18.50 – Reporter. 19.00 – Wieczorynka. 19.30 – Wiadomości. 19.56 – Sport. 20.01 – Prognoza pogody. 20.10 – Film fab. 21.55 – W centrum uwagi. 22.15 – Kronika kryminalna. 22.35 – Ich pierwsze miłości. 23.00 – Pół serio – magazyn filmowy. 23.30 – Wiadomości. 23.42 – Sport. 23.50 – „Na skraj miasta” – dramat prod. USA. (1997). 1.15 – Piąta pora roku. 1.30 – Bliziej Europy.

**ŚRODA
19 MAJA**

6.00 – Kawa czy herbata. 8.00 – „Rodzinny interes” – serial prod. USA. 8.20 – Gielda. 8.30 – Wiadomości. 8.42 – Prognoza pogody. 8.45 – „Wesołych zwierzątków świat” – serial anim. prod. ang. 9.10 – Mama i ja. 9.30 – Domowe przedszkole. 9.55 – Porozmawiamy o dzieciach. 10.05 – „Milagros” – serial prod. włoskiej. 11.00 – Zabawa z językiem polskim. 11.25 – Otwórz informacje. 11.35 – Abecadło kina. 12.00 – Wiadomości. 12.10 – Agrobiznes. 12.20 – Magazyn Notowań. 12.50 – „Klan” – telenowela TVP. 13.20 – „Pisarze – świadkowie epoki” – serial dok. prod. franc. 13.50 – English and Arts. 13.50 – Pacjent. 14.00 – Magazyn Wiepieczek Zdrownychy. 14.00 – Kwintę o kienko. 14.10 – Król zwierząt – teleturbin dla najmłodszych. 14.35 – „Po prostu życie” – serial prod. kanad. 15.05 – Rzeczpospolita samorządowa. 15.30 – Teleexpress Junior. 15.40 – Rower Błęka. 16.30 – „Moda na sukces” – serial prod. USA.

17.00 – Teleexpress. 17.25 – „Klan” – telenowela TVP. 17.50 – Gość Jedyńki. 18.00 – Tydzień polityczny Jedynki. 18.50 – Reporter. 19.00 – Wieczorynka. 19.30 – Wiadomości. 19.56 – Sport. 20.01 – Prognoza pogody. 20.10 – Film fab. 21.55 – W centrum uwagi. 22.15 – Kronika kryminalna. 22.35 – Ich pierwsze miłości. 23.00 – Pół serio – magazyn filmowy. 23.30 – Wiadomości. 23.42 – Sport. 23.50 – „Na skraj miasta” – dramat prod. USA. (1997). 1.15 – Piąta pora roku. 1.30 – Bliziej Europy.

**CZWARTEK
20 MAJA**

6.00 – Kawa czy herbata. 8.00 – „Inny świat” – serial prod. USA. 8.20 – Gielda. 8.30 – Wiadomości. 8.42 – Prognoza pogody. 8.45 – „Ja ci jeszcze pokażę” – film anim. dla dzieci. 9.10 – Mama i ja. 9.30 – Domowe przedszkole. 9.55 – Porozmawiamy o dzieciach. 10.05 – „Anno Domini” – serial prod. USA. 10.11 – Miliard w rodzinie – teleturbin. 11.30 – Piąta pora roku. 11.50 – Agrobiznes. 12.20 – Magazyn Notowań. 12.50 – „Zwierzeta świata” – serial dok. prod. ang. 13.45 – Dom. 14.10 – Muzyczna skakanka. 14.35 – „Po prostu życie” – serial prod. kanad. 15.05 – Poza zasięgiem. 15.30 – Teleexpress Junior. 15.40 – Rower Błęka. 16.30 – „Moda na sukces” – serial prod. USA. 17.00 – Teleexpress. 17.25 – Jaka to melodia? – quiz. 17.50 – Gość Jedyńki. 18.05 – Randka w ciemno – quiz. 18.50 – Tęta. 19.00 – Młody Indiana Jones. 19.30 – Wiadomości. 19.56 – Sport. 20.01 – „Szalony detektyw” – film krym. prod. USA. 21.05 – W centrum uwagi. 22.20 – Mdm. 22.50 – Wieczory pod ślędzikiem. 23.00 – Wiadomości. 23.12 – Sport. 23.15 – Phil Collins w Paryżu. 0.20 – „Przeznaczenie” – film fab. prod. pol. 1.55 – „Frankenstein musi zginąć” – horror prod. ang.

**PIĄTEK
21 MAJA**

6.00 – Kawa czy herbata. 7.55 – „Karinci Ar” – serial prod. franc. 8.20 – Gielda. 8.30 – Wiadomości. 8.42 – Prognoza pogody. 8.45 – „Agent Z” – serial prod. ang. 9.10 – Mama i ja. 9.25 – Kolory. 9.50 – O co chodzi? – teleturbin. 11.20 – „Na ziemiach globie” – serial dok. prod. austral. 11.30 – „U progu XXI wieku” – serial dok. prod. USA. 12.00 – Wiadomości. 12.10 – Agrobiznes. 12.25 – Magazyn Notowań. 12.50 – „Klan” – telenowela TVP. 13.00 – „Serce Tybeta” – film dok. prod. USA. 13.50 – Szansa nie bez ryzyka. 14.15 – Z Polski rodem. 14.35 – „Po prostu życie” – serial prod. kanad. 15.05 – Twaraż w twarz z Europą. 15.30 – Teleexpress Junior. 15.40 – Rower Błęka. 16.30 – „Moda na sukces” – serial prod. USA. 17.00 – Teleexpress. 17.25 – Jaka to melodia? – quiz. 17.50 – Gość Jedyńki. 18.05 – Randka w ciemno – quiz. 18.50 – Tęta. 19.00 – Młody Indiana Jones. 19.30 – Wiadomości. 19.56 – Sport. 20.01 – „Szalony detektyw” – film krym. prod. USA. 21.05 – W centrum uwagi. 22.20 – Mdm. 22.50 – Wieczory pod ślędzikiem. 23.00 – Wiadomości. 23.12 – Sport. 23.15 – Phil Collins w Paryżu. 0.20 – „Przeznaczenie” – film fab. prod. pol. 1.55 – „Frankenstein musi zginąć” – horror prod. ang.

Trochę ciepłej



Dziś na Litwie zachmurzenie z przejaśnieniami, lokalne opady. Wiatr wschodni, 2-7 m/sk. Temperatura w nocy 1-6 stopni ciepła, lokalnie przymrozki do -2 stopni, w dzień 9-14 stopni ciepła.

W Wilnie możliwe opady. Temperatura w nocy 1-3, w dzień 8-14 stopni ciepła.

W ciągu następnych dwóch dni przelotne opady deszczu. Temperatura w nocy 2-7, w dzień 10-15 stopni ciepła.

15 maja o godz. 15.00 w restauracji „Sandra” (Żalgirio 90) odbędą się uroczyste obchody X-lecia Polskiego Stowarzyszenia Medycznego na Litwie. Informacji dodatkowych członkom Stowarzyszenia udziela Lucyna Podlipajło w przychodni Czerwonego Krzyża do godz. 14.00.

Zarząd PSML

DROBNE

Produkujemy i montujemy metalowe kraty, drzwi, ogrodzenia i schody.

Szybko wykonujemy prace spawalnicze (całą dobę).
Tel. 23-70-10.
Fax. 31-12-31; 8-299-35352. (Zam. 161)

Skupujemy ślimaki.
N. Vilnia, Pramonės 12.
Tel. 72-46-42, tel./fax 61-77-61. (Zam. 183)

Tanio sprzedaję sukienki do Pierwszej Komunii.
Tel. 72-39-54 (Zam. 164)

Kupię srebrną zastawę stołową.
Tel. 29-19-17. (Zam. 134)

Sprzedajemy saletrę i inne nawozy sztuczne.
Tel. 57-35-80. (Zam. 149)

Wynajmę bardzo ładne sukienki z importu do Komunii Św. oraz ślubne.
Tel. 46-41-31. (Zam. 136)

Tanio sprzedam: traktorową kosiarkę i plug, konne grabie, kosiarkę, okopywacz i broń.
Vilnius, tel. 46-15-50, wieczorem. (Zam. 186)

Sprzedam działkę 15 a z fundamentem pod dom w Antačiaziai.
Tel. 55-02-51. (Zam. 188)

Sprzedam GAZ 52 (po kap. remoncie, nowy silnik, można częściami).
GAZ 66, KSK 100 A, MTZ 80.
Tel. 55-02-51. (Zam. 189)

Sprzedajemy drobne ziemniaki.
Vilnius, tel. 77-62-67. (Zam. 190)

Sprzedam: saletrę amonową N 34,4 proc., bekony w całości lub częściami.
Jęczmień, żyto, pszenżyto zmiełę i na zamówienie dostarczę.

Tel. 59 02 54, 8-290-50271. (Zam. 122)

KURIER
WILEŃSKITrwa PRENUMERATA
na czerwiec 1999 roku

Wydanie codzienne - indeks 0044
z dostarczaniem przez pocztę 1 mies. 19 Lt

Wydanie codzienne dla inwalidów I, II grupy, emerytów i mieszkańców wsi - indeks 0227
z dostarczaniem przez pocztę 1 mies. 16 Lt

Wydanie sobotnie - indeks 0172
z dostarczaniem przez pocztę 1 mies. 3,90 Lt

„Kurier Wileński” można zaprenumerować w każdym urzędzie pocztowym

Gabinet stomatologiczny BEATA



Leczymy i protezujemy uzębienie dorosłych i dzieci z zastosowaniem nowoczesnego sprzętu.

Ceny dostępne. Konsultujemy bezpłatnie.

Vilnius, ul. Pylimo 63 / naprzeciw rynku „Hale”

Tel. 79-12-35



Naprawa ciężarówek, autobusów, ciągników i naczeń oraz spawanie.
Naprawa resor, walcowanie, wzmocnienie.
Kirtimų 11 Tel. 64-02-29 (zam. 130)

Szkoła A. Sobolewa

zaprasza na kursy kierowców kategorii B uczniom i studentom - zniżka.

Jest klasa komputerowa.



Vilnius: centrum - ul. Pamenkalnio 19-17,
Justiniškės - ul. Rygos 10,
Tel. 76 27 32



VERSLO INFORMACIJA

FAKSE INFORMATORIJE Vilniuje (22) 250707

INTERNETE Kaune (27) 798138

http://katalogas.nkm.lt

2001 Vilnius, tel.: 227802, 227925, fax: 227203, 227925

Firma handlowa zakupi od 0,5 ha do 1 ha ziemi pod budowę przemysłowo-usługową. Najchętniej przy jednej z tras wylotowych z Wilna. Możliwe jest przyjęcie współnika z aportem. Informacje przesyłać do Polski tel./fax: 8-10-48-71-346266.

KURIER
WILEŃSKI

Wydawca ZSA „Kurier Wileński”
Drukarnia „SA „Spauda”

Redaktor naczelny
Zygmunt ZDANOWICZ

Adres: Laisvės pr. 60
2056 Vilnius, Lietuvos Respublika
Indeks 0044 SL 322,
ISSN 1392-0405
E-Mail adres: kurier_w@post5d.lt

Redaktor naczelny (tel. 42-79-01),
dyrektor spółki Jan Czepukowicz (tel. 42-79-73), zastępcy redaktora: Krystyna Adamowicz, Aleksander Borowik (tel. 42-79-04), sekretarz redakcji Zbigniew Markowicz, zastępcy sekretarza: Andrzej Malkanis, Jani Lewicki (tel. 42-79-49), DZIALY polityka - Paweł Kobak (tel. 42-79-64), gospodarka - Julita Tyk (tel. 42-79-68), życie wsi, ekologia - Danuta Danowska (tel. 42-79-68), stolica - Helena Gładkowska (tel. 42-79-68), szkolnictwo (tel. 42-79-04), kultura, „Vilniana” - Halina Jotkiallo (tel. 42-79-68), literatura i sztuka - Alwida Bajor (tel. 42-79-64).

prawnorządność - Irena Litwin (tel. 42-79-64), zdrowie - Sabina Kozłowska (tel. 42-90-51), młodzieżowiec - Agnieszka Skinder (tel. 42-90-81), sport - Andrzej Ratkiewicz (tel. 42-78-63), fotoreporter - Marian Pałuszkievicz (tel. 42-78-63), komercyjny - Danusz Guziczka (tel. 42-78-90), reklama - (tel./fax 42-69-63), kolportaż - (tel. 42-72-78), rejon sołectniczy - Piotr Ryngiewicz (tel. 8-250-52780), rejon troicki - Danuta Raczynska (tel. 8-238-61216), przedstawiciel w Polsce: Stanisław Plewako, sk. pocz. 88, 00-963 Warszawa, tel. +48602411511, e-mail: splewako@pobbox.com

Dyż. redaktor Agnieszka SKINDER

Ogłoszenia i reklamy do „Kuriera Wileńskiego” przyjmuje się pod adresem:
Dom Prasy, Laisvės pr. 60, piętro 11, pokój 1104,
tel. 42-69-63, fax 42-72-65, w dniach pracy od godz. 8.00 do 17.00.

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada.
Opinie Czytelników zawarte w ich listach nie zawsze są zbiteżne z opinią redakcji.

Kalendarium

- * Piątek (14.V) jest 134 dniem 1999 r.
- Do końca roku pozostało 231 dni.
- * Znak Zodiaku - Byk.
- * Imieniny: Bonifacego, Macieja.
- * Wschód Słońca - 4.16, zachód - 20.16. Długość dnia 16 godz. 00 min.
- * Księżyc. Ostatnia kwadra - od 8 maja.

KURS WALUT

BANK LITEWSKI

Oficjalny kurs na 14 maja 1999 r.

Relacja lita do walut obcych

Nazwa waluty	Lt/za jedn. walut.
Dolar USD	4,0000
UE euro	4,2588
Dolar australijski	2,6696
100 tys. rubli białoruskich	1,2678
Korona czeska	0,1131
Korona duńska	0,5729
Funt brytyjski	6,4746
Krona estońska	0,2722
100 jenów japońskich	3,2880
Dolar kanadyjski	2,7405
Łat łotewski	6,7779
Złoty polski	1,0181
Korona norweska	0,5189
Rubel rosyjski	0,1535
Korona szwedzka	0,4753
Frank szwajcarski	2,6602
100 tys. lir tureckich	1, 0124
Grivna ukraińska	0,9810
100 forintów węgierskich	1,7015
10 tys. rumuńskich lei	2,6702

Ustalony kurs przeliczania euro i walut narodowych państw strefy euro (jednostki waluty narodowej za 1 euro)

0,787564 funta irlandzkiego
13,7603 szylinga austriackiego
40,3399 franka belgijskiego
166,386 pesety hiszpańskiej
1936,27 liry włoskiej
40,3399 franka luksemburskiego
2,20371 guldena holenderskiego
200,482 eskudo portugalskiego
6,55957 franka francuskiego
5,94573 marki fińskiej
1,95583 marki niemieckiej

FIRMA „LIVILA”

sprzedaje motorowe spulchniacze i bloki, sprzęt do nich, małe ciągniki, traktory T-25, T30-69, T30-A80, LTZ-60, T-150K, MTZ, koparki, siewniki.

Vilnius, tel. 61-11-18. (Zam. 79)

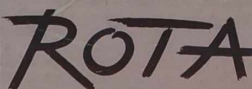
PRZYJAŹŃ

TYGODNIK REJONU WILEŃSKIEGO

Prenumerata '99 trwa!

Kiedy brak „Przyjaźni-Roty”
Powoduje Twe zgryzoty,
Śpieszć być z sumieniem kwita
W progi poczty raz zawiatać,
By spełniwszy abonament
Wiernym zostać nam na amen.
Czyż to teraz a nie potem,
Jeśliś Polak i patriota!

Aż 16-stronicowa „Przyjaźń-Rota” (indeks 912 - dla mieszkańców rejonu wileńskiego i m. Wilna; indeks 0233 - dla pozostałych) za ledwie 3 litry miesięcznie jest do zaprenumerowania już na terenie całej Litwy. Pośpiesz się, szanowny Rodaku, aby być „z sumieniem kwita” i uniknąć niepotrzebnych zgryzot!
W KAŻDYM NUMERZE 8-STRONICOWA:



DODATEK HISTORYCZNO-PATRIOTYCZNY DLA POLAKÓW NA LITWIE